

# Karuna



Hare Krishna, Hare Krishna, Krishna Krishna, Hare Hare  
Hare Rama, Hare Rama, Rama Rama, Hare Hare

*"Humildad, Tolerancia, Honrar a los Demás"*



@paramakaruna\_darsan



@paramakaruna\_darsan

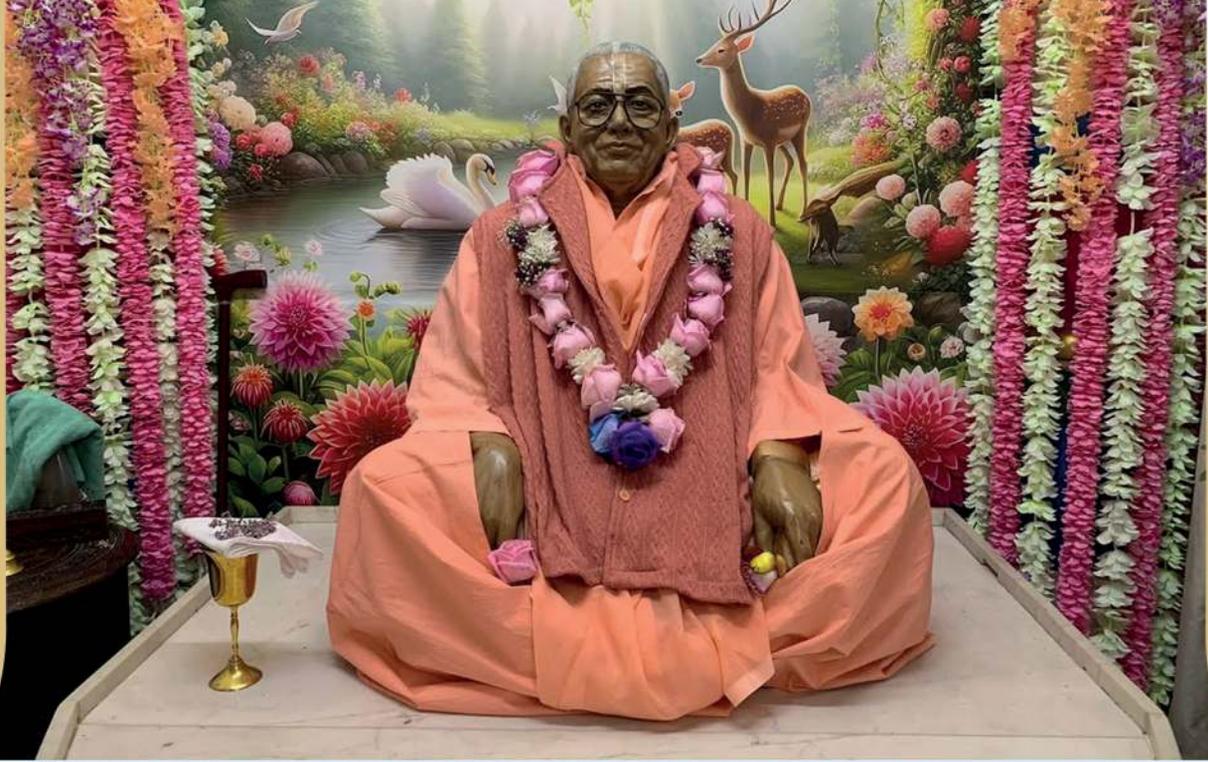


<https://www.paramakaruna.net/>

# Contenido



- 4 Editorial
- 5 Acercándose a la Misión Sādhana (Práctica devocional)
- 12 Dedicación y castidad, libre de envidia.  
Om VisnupadSriIa Bhakti Tilak Niriha Maharaj
- 14 Parama Karuṇā Nītāi  
Gaurachandra SriIa Bhakti Nirmal Acharya Maharaj
- 16 Andar y seguir  
Por su Divina Gracia, Om Visnupad Jagad-Guru SriIa Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswami Maharaj
- 19 La Visión Rūpānuga del Ratha Yātrā  
Por su Divina Gracia, Om Visnupad SriIa Bhakti Raksaka Sridhar Dev-Goswami Maharaj
- 22 El camino de Raga  
ŚrīIa Bhaktisiddhānta Saraswatī Ṭhākur
- 26 Amṛta Vani  
3er Capítulo El Maestro Espiritual  
Décima parte por SriIa Bhakti Siddhanta Sarasvati Thakur Prabhupada
- 30 Gran festival del sábado 22 de junio:  
Paramakaruna Sri Chaitanya Saraswat Math  
Gran Festival del Domingo 07/07/2024:  
Sri Ratha Yatra.
- 32 Gastronomía: El Sabor para el Alma  
Galletas de Almendra y Macarrones con Calabacín, del libro Un Gusto Superior
- 33 Śrī Śrī Gaura Nityānander Doyā  
(Canción pág. 121 Guía de Kirtan 2024)
- 34 El Corazón de Nityananda:  
El Nityananda Stuti de Sriman Mahaprabhu
- 38 Publicaciones Disponibles
- 39 Calendario Śrī Gauḍīya Septiembre 2024
- 40 Sedes de India y América Latina
- 41 ¿Cómo llegar en Autobús o Metro a Paramakaruna Nitai Gaurachandra en Miranda?



Bajo la Suprema Inspiración de su Divina Gracia  
 Srila Bhakti Sundar Govinda  
 Dev-Goswami Maharaj

**Dirección General:**  
 Sripad Purujit Das

**Fotografía:**  
 Ananta Krishna Das  
 Sripad Bhakti Nandan Sadhu Maharaj  
 Amita Shakti Devi Dasi  
 Kamala Devi Dasi  
 Kunti Devi Dasi

**Diseño:**  
 Ana Núñez

**Diagramación:**  
 Chandra Malika Devi Dasi

**yugāyitam nimeṣeṇa chakṣuṣā prāvṛṣāyitam  
 śūnyāyitam jagat sarvaṁ govinda-virahena me [7]**

**yugāyitam**— hace como un gran milenio; **nimeṣeṇa**— por un momento; **chakṣuṣā**— de mis ojos; **prāvṛṣāyitam**— hace que las lágrimas caigan como torrentes de lluvia; **śūnyāyitam**— vuelve vacío; **jagat sarvaṁ**— el mundo entero; **govinda virahena**— por la separación de Govinda; **me**— mío. [7]

¡Oh, Govinda! Sin ti, el mundo está vacío. Las lágrimas inundan mis ojos como lluvia y un instante parece una eternidad.

Séptimo verso Śrī Śikṣāṣṭakam

Sri Chaitanya Mahaprabhu



# Editorial

Parama Karuna, la suprema misericordia

**ājānu-lambita-bhujau kanakāvadātau  
saṅkīrtanaika-pītarau kamalāyatākṣau  
viśvambharau dvija-varau yuga-dharma-pālau  
vande jagat priya-karau karuṇavatārau**

(Śrī Chaitanya-bhagavat 1.1.1)

Ofrezco mis respetuosas reverencias a Śrī Chaitanya Mahāprabhu y Śrī Nityānanda Prabhu, cuyos brazos se extienden hasta sus rodillas, que tienen tez de color amarillo dorado, y que inauguraron el canto congregacional de los Santos Nombres del Señor. Sus ojos se asemejan a los pétalos de una flor de loto; ellos son los sustentadores de las entidades vivientes, los mejores de los brāhmaṇas, los protectores de los principios religiosos para esta era, los benefactores del universo y las más misericordiosas de todas las encarnaciones.

**vande śrī-kṛṣṇa-chaitanya-  
nityānandau sahoditau  
gauḍodaye puṣpavantau  
chitrau śandau tamo-nudau  
Śrī Chaitanya-charitāmṛta (Ādi 1.2)**

“Ofrezco mis respetuosas reverencias a Śrī Krishna Chaitanya y al Señor Nityānanda, quienes son como el sol y la luna. Han surgido simultáneamente en el horizonte de Gauḍa para disipar la oscuridad de la ignorancia y así otorgar maravillosamente bendiciones a todos”.

(Śrī Śrī Nitāi Chaitanya āraṭi)

**kasita-kāñchana jini śrī-aṅga lābaṇi  
dūhūgale vanamālā bhāvera dolani [4]**

Ambos señores se encuentran de pie, completamente resplandecientes, y brillan tal como oro puro, mientras guirnaldas con diversas hermosas flores del bosque se mecen en sus cuellos.

**koṭi-chandra-bhānuśobhā ratna-simhāsane  
prema netre dekhe mahā-bhāgyavāna jane [6]**

Brillantes como millones de lunas, se yerguen radiantes sobre su trono enjoyado. Las almas afortunadas, con ojos devocionales llenos de amor y afecto, pueden ver sus formas divinas.

**nadiyā prakāśe nityānanda-gauranidhi  
caracas-bhakta-saṅge milāila vidhi [11]**

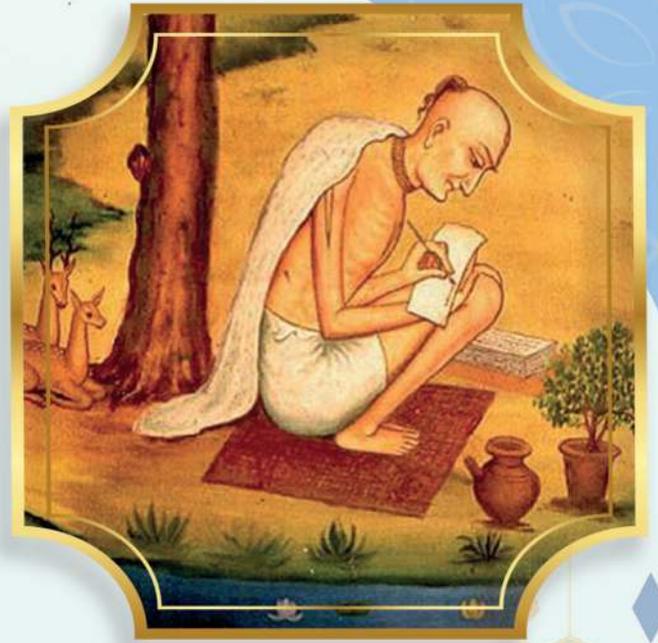
Śrī Nityānanda y Śrī Gaura Mahāprabhu se han manifestado eternamente en Nabadwīp Dhām, Nadia. Y ahora sus formas divinas se manifestaron en Caracas, lo cual ha sido misericordiosamente concedido por el hacedor de nuestra fortuna, Śrī Gurudev.

Sripad Bhakti Nandan Sadhu Maharaj

# Acercándose a la Misión

Guía para practicantes  
Recopilado por Sripad Bhakti Nandan Sadhu Maharaj

## Sādhana (Práctica devocional)



### Versos para glorificar el prasādam

**mahāprasāde govinde nāma-brahmaṇi vaiṣṇave svalpa-puṇya-vatāṁ rājan viśvāso naiva yāyate**  
(Mahābhārata)

“¡Oh rey!, aquel cuya fortuna es poca nunca desarrolla fe en el mahāprasād, Govinda, el Santo Nombre, o los Vaiṣṇavas”.

**¡bhāi re!  
śarīra avidyā-jāla jaḍendriya tāhe kāla  
jīve phele viṣaya-sāgare  
tā'ra madhye jihvā atilobhamaya sudurmati  
tā'ke jetā kaṭhina saṁsāre**

“El cuerpo es una red de ilusión, y los sentidos materiales son nuestros enemigos; éstos arrojan el alma al océano de la mundanidad. Entre estos sentidos, la lengua es la más voraz y terrible. Es muy difícil conquistar la lengua en este mundo”.

**kr̥ṣṇa baḍa dayāmaya karibāre jihvā jaya  
sva-prasād-anna dila bhāi  
sei annāmṛta pāo rādhā-kr̥ṣṇa-guṇa gāo  
preme ḍāka chaitanya-nitāi**

“¡Oh hermanos! ¡Krishna es muy misericordioso: para conquistar la lengua Él nos ha dado sus remanentes! Acepten este nectáreo alimento, canten las glorias de Rādhā-Krishna, y con amor exclamen, ‘¡Chaitanya! ¡Nitāi!’”.

**(preme bhare ḍāka re)  
(dayāl nitāi chaitanya bale preme bhare ḍāka re)  
(nitāi gaura haribol!)**

(Gītāvalī: Prasād-sevāya, 1.1-2)

“¡Canten con amor! ¡Canten con amor, ‘¡Dayāl Nitāi Chaitanya! ¡Nitāi!  
¡Gaura! ¡Hari!’”

**Servir Prasādam**

Con extractos del libro “Vida de Servicio”

Servir prasādam es un servicio importante y esencial para la cultura de vida del devoto. Así como en todo servicio, hay una manera correcta e incorrecta de hacerlo. Debemos aprender a servir prasādam a los Vaiṣṇavas con gran cuidado y atención:

- Idealmente, el prasādam debe ser servido por devotos iniciados y en épocas de festivales o necesidad se puede reclutar alguien que no lo esté mientras vista de forma limpia y devocional. Uno debe usar dhofī o sārī y tilaka.
- Uno debe chequear en la nevera del prasādam que puede bajarse considerando la cantidad de personas y de las ofrendas recién hechas. Evite mezclar todas las preparaciones para “hacerlo más práctico”. Siempre se debe estar sacando de la nevera lo que tenga mucho tiempo y respetuosamente colocarlo en bolsas afuera. No bote el prasādam directamente en la basura.
- No sirva prasādam frío de nevera a menos que la preparación lo requiera.
- Después de servir, si queda algo en los recipientes, debe transferirlo a uno más pequeño y colocarlo en la nevera y se debe fregar y organizar todo lo usado.
- No debemos servir prasādam si se está sucio, hambriento, ansioso, o molesto.
- El prasādam se debe servir alegremente y con paciencia. Evite maltratar a otros, tirarles el prasādam o negarles el mismo, esto es ofensivo.
- Sea muy respetuoso con el prasādam mientras lo sirve. Evite comentarios desagradables.
- La práctica de apartarse antes de servir no es muy apropiada, así como estar muy pendiente de servirse a sí mismo. Este servicio se trata de satisfacer a los Vaiṣṇavas.
- Los devotos deben estar sentados en āsanas y se les sirve el prasādam. Se debe evitar al máximo que los devotos hagan cola con el plato en mano.
- El prasādam no se debe servir directamente de las ollas de las Deidades sino desde los envases especiales para esto.
- Uno debe ser cuidadoso de no tocar los cucharones o envases de servir con los platos o vasos de los devotos que están honrando el prasādam.
- Uno no debe sostener la taza, vaso o plato de un devoto mientras se le sirve algo. Se le debe pedir al devoto que lo sostenga.
- Uno debe servir las porciones por separado en el plato, evitando mezclar o colocar preparaciones encima del pan.
- No se debe dar prasādam directamente en la mano a nadie. Esto no aplica cuando se distribuyen bocados de algún mahāprasādam.
- Cada devoto que sirve prasādam debe saber que preparación está sirviendo, por ejemplo si es picante, si es dulce, apropiado para niños, y sus ingredientes.

- El prasādam se debe servir rápida, tranquila y eficientemente. Esto es una habilidad la cual los devotos deben aprender con entusiasmo.
- Evite gritar desde la mesa de servir. De ser necesario pase nuevamente por cada puesto ofreciendo las preparaciones.
- Uno puede sentarse a tomar prasādam cuando los que están siendo servidos ya estén satisfechos.
- Se debe servir principalmente a los que están físicamente en el lugar esperando prasādam, no hacerlos esperar porque estamos sirviendo platos de personas ausentes.
- El orden de preparaciones a servir es el siguiente: líquido (agua, sopa o jugo), ensalada, arroz, dāl, vegetales, pan, mahāprasādam y dulces. Si alguien no desea alguna preparación, no se la sirva.

### Ekādaśī

Extraído de Service Life, pág. 50.

Ekādaśī es el onceavo día lunar después de la luna llena o de la luna nueva. Esta fecha se calcula localmente por un astrólogo-astrónomo competente.

El Señor Chaitanya ha instruido que debemos observar únicamente el Ekādaśī vratā (voto) cuando es puro, esto quiere decir, cuando el día lunar comienza antes del amanecer del día solar en el cual ocurre. Si el día lunar comienza después del amanecer, entonces es considerado Ekādaśī impuro, así que el vratā debe observarse al día siguiente, Dvādaśī. Por esto, hay Ekādaśīs que en el año los observamos en Dvādaśī.

Durante el Ekādaśī los devotos siguen un voto de ayuno. En este día, todos los devotos se abstienen de consumir granos (arroz, trigo, etc.), frijoles y legumbres (lentejas, arvejas, etc.). En los templos y centros del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh y los devotos en general no se sirve desayuno en Ekādaśī y los devotos no comen hasta la hora del mediodía.

El estándar observado en el Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh es que únicamente raíces, frutas, nueces y leche son tomados en Ekādaśī. Ni vegetales rojos tales como zanahorias, tomate, remolacha; vegetales de hojas como espinacas, lechuga, repollo, brócoli no se toman en Ekādaśī.

Específicamente se puede comer:

Papa, yuca, apio, batata, calabacín, auyama, coliflor, aguacate, plátano, todas las frutas (excepto el tomate), frutos secos (maní, nueces, etc.), aceite de girasol, canola u oliva. Leche, paneer, yogurt (sin granos). Entre las especias la pimienta, comino, jengibre, chile y canela. El principio de esta regla es minimizar el espíritu disfrutador y simplificar nuestra comida en Ekādaśī. Por lo tanto, cualquier alimento que incremente nuestro humor de disfrute es contrario a este principio.

Uno debe usar este tiempo de ayuno en incrementar el servicio y la práctica espiritual.

Igualmente uno debe abstenerse de afeitarse, cortarse las uñas y el cabello.

El ayuno de granos culmina al día siguiente al momento del amanecer (se establece un horario de la mañana para romperlo).

Krishna no ayuna en Ekādaśī, de hecho, su apetito por disfrute se incrementa, por lo que a las Deidades del templo se les ofrece sus preparaciones regulares, incluyendo arroz, dhāl, chapāṭīs, etc., y otras preparaciones extras si es posible. Este prasādam se reserva y se puede ofrecer a los devotos al día siguiente.

Ekādaśī es llamado Mādhava-tithi o el día del Señor y está especialmente destinado a dedicar tiempo extra en su servicio y el cultivo de nuestra vida espiritual. Debemos usar nuestro tiempo apropiadamente en estos dos días cada mes para incrementar nuestra práctica de devoción y obtener un beneficio y purificación especial. El Ekādaśī es un arreglo especial del Señor para elevar a las almas caídas.

### Recomendaciones de Śrīla Govinda Mahārāj para cumplir Ekādaśī:

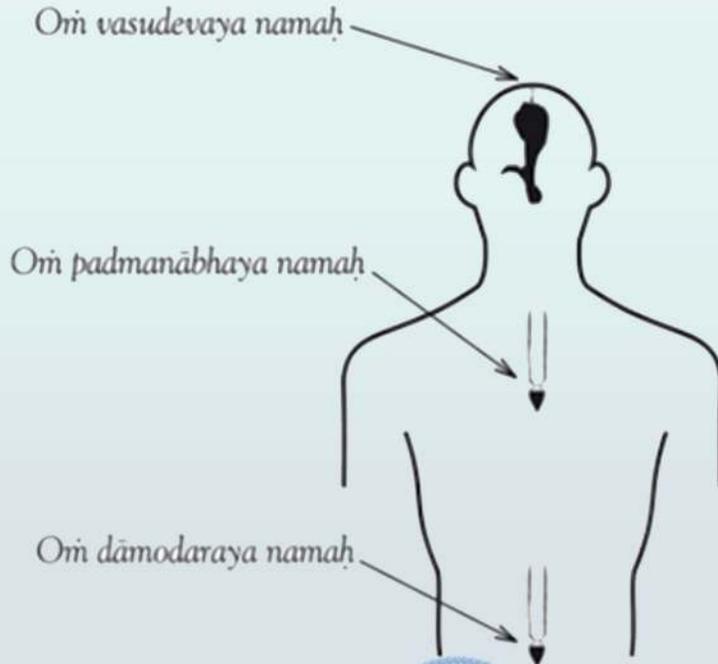
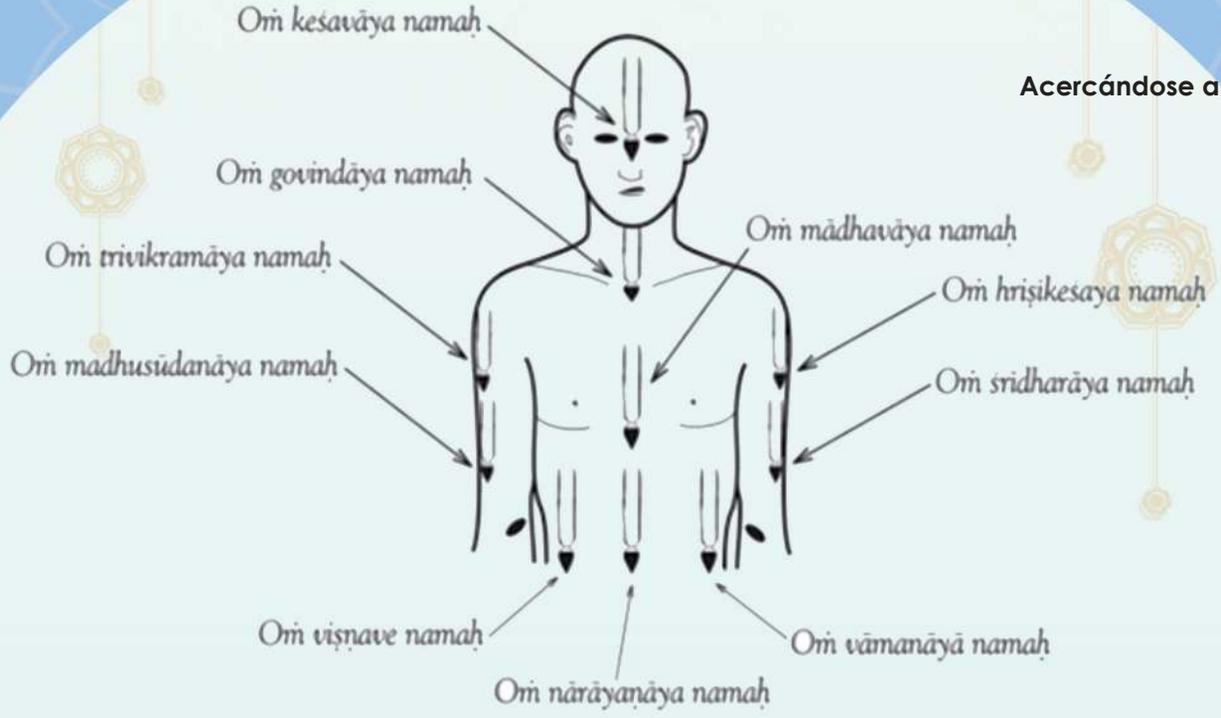
En Ekādaśī se pueden tomar todas las frutas y raíces, a excepción de la remolacha, zanahorias y tomate. Tampoco es bueno comer espinaca ni lechuga. En ninguna parte se menciona el coliflor ya que no existía en esos tiempos, pero hemos visto que Śrīla Guru Mahārāj lo permitió. También es aceptable la calabaza, calabacín y otras cases de calabaza. Después de todo, las raíces y las frutas son el estándar, así habrá que considerar lo bueno. De hecho en Ekādaśī simplificaremos nuestra comida, no tomaremos ni mucha cantidad ni mucha variedad.

### Método para aplicar la Tilaka

La Tilaka es un barro sagrado de lugares santos de India que los devotos usan para marcar su cuerpo con símbolos del Señor Viṣṇu. Diferentes líneas Vaiṣṇavas usan diferentes marcas para identificarse a sí mismos. Los seguidores del Señor Chaitanya se marcan con dos líneas verticales y la forma de una hoja en la parte de abajo.

La línea izquierda representa al Señor Śiva, la derecha representa a Brahma y el centro es considerado el lugar de residencia del Señor Viṣṇu. La hoja representa a Tulasī Devī. Hay trece lugares del cuerpo que son marcados con tilaka y son considerados templos de distintos aspectos del Señor Viṣṇu.

1. Frente: om̐ keśavāya namaḥ
2. Estómago (arriba del ombligo): om̐ nārāyaṇāya namaḥ
3. Pecho: om̐ mādhavāya namaḥ
4. Garganta: om̐ govindāya namaḥ
5. Lado derecho del estómago: om̐ viṣṇave namaḥ
6. Brazo derecho: om̐ madhusudanāya namaḥ
7. Hombro derecho: om̐ trivikramāya namaḥ
8. Lado izquierdo del estómago: om̐ vāmanāya namaḥ
9. Brazo izquierdo: om̐ śrīdharāya namaḥ
10. Hombro izquierdo: om̐ hr̥ṣīkeśāya namaḥ
11. Parte superior de la espalda: om̐ padmanābhāya namaḥ
12. Parte inferior de la espalda: om̐ dāmodarāya namaḥ



## Consideraciones y puntos generales para aquellos que visitan o tienen servicio fijos en el templo

- Uno debe permanecer humilde, tolerante y respetuoso en todo momento, pero en especial debe hacerlo en el templo.
- Siempre estar abierto a ofrecerle servicio a los devotos considerando que son nuestros maestros.
- Todos los hombres deben ser llamados Prabhu (maestro) y las mujeres deben ser llamadas Didis (honorables hermanas). Los sannyāsīs deben ser llamados Mahārāj o su santidad.
- Uno debe evitar tocar a los demás o a los objetos sagrados con los pies. Si esto ocurre debemos sinceramente pedir disculpas con las manos juntas.
- Participar tanto como pueda en los programas mientras permanezca en el templo. Esta es la razón principal para venir al templo.
- Evite pasar toda su visita en los cuartos o ashram. Pida algún servicio a los residentes.
- Uno debe tratar respetuosamente con los miembros del sexo opuesto. Podemos ver hermanos y hermanas espirituales, pero no es apropiado ser familiares en extremo, andar flirteando y físicos con los demás. Todas las relaciones devocionales deben procurar la dedicación y el servicio, no el humor de disfrute y explotativo. El templo jamás debe ser un lugar de 'caza' para prospectos matrimoniales o casuales ni relaciones románticas. Es decir, evite venir al templo a buscar pareja.
- Los devotos siempre deben ser amables y corteses con todos y evitar la confrontación, argumentos y muestras de ira.
- Unos a otros debemos ayudarnos a ser conscientes de Krishna y evitar pláticas que despierten deseos y logros mundanos, hablar de planes materialistas, el aparente éxito en la vida familiar, etc.
- Mientras visite o participe de los programas debe vestir apropiadamente usando ropa devocional y el cabello recogido. Evite usar ropa ceñida al cuerpo, escotes, shorts, faldas, etc.
- No use el templo como un lugar de encuentro para resolver problemas domésticos personales, evite esto a toda costa o se le pedirá que abandone el recinto mientras resuelve su problema.
- No use el templo como un espacio para hacer negocios o vender.
- No use el templo como un espacio para chismes o habladurías. En este sentido Śrīla Āchārya Mahārāj mismo es bien claro de cuanto le desagrada.
- Mientras permanezca aquí debe ocuparse en algún servicio. Si no tiene puede pedirlo a los residentes quienes gustosamente le pueden ocupar.
- Resguarde sus objetos personales.
- Evite a toda costa criticar o señalar defectos de aquellos que están tratando de dedicar su vida en el templo. Bien puede afectuosamente proveer lo que considera que hace falta.

• Evite quedarse en el templo para resolver sus asuntos personales y llegar solo a dormir y comer. Es preferible que consiga un lugar para hacer sus diligencias y tratar de no mezclar. Entendemos que si alguien desea quedarse puede tener la necesidad de ir a hacer alguna diligencia, bien puede hacerlo compensándolo con participar en los programas y hacer algún servicio.

• Por la instrucción de Śrīla Āchārya Mahārāj todos están invitados a tomar Darśan de sus señorías y participar en el programa, pero si durante la visita la persona se vuelve agresiva, intoxicada o atenta a la seguridad ante el Guru, la Deidad o los devotos, se le puede pedir que abandone el recinto, rectifique y vuelva en un estado más favorable.

• El templo no se hace responsable de las relaciones o lazos que establezcan personas que se hayan conocido en este recinto.

### **Consideraciones para residir en el templo de forma indefinida o temporal**

Se debe tener en cuenta que la idea de residir en el templo es estrictamente para la práctica espiritual, como dice Śrīla Śrīdhara Mahārāj, significa: "Ya he terminado mi experiencia en este mundo material, no encuentro ninguna satisfacción, por lo tanto quiero dedicar mi vida directamente veinticuatro horas al día al servicio de las Deidades, los devotos y la Misión". Una persona con este sentimiento se vuelve un candidato para residir en un templo del Señor. Un devoto que desea vivir en un templo es porque ha entendido que el tiempo de su vida que ofrece para el servicio devocional no es suficiente, por lo tanto, siente la necesidad de estar dedicado y concentrado solo en el servicio de la Deidad, el Guru y los Vaiṣṇavas, para eso toma la decisión de vivir en el templo. Vivir en un templo es un privilegio, una bendición.

Por lo tanto, es de comprenderse que el templo no es un lugar para aprender habilidades (aunque externamente podemos ver que los devotos aprenden a cocinar, decorar, etc.) o para prepararse para hacer vida materialista. El sentimiento apropiado es que hemos llegado a la conclusión de que el mundo material no tiene la solución a nuestros anhelos más íntimos o sencillamente queremos aprender la base de lo que es ser un devoto.

Primeramente se debe consultar con el Manager del templo, exponer su deseo y las razones por las que desea tomar tal decisión. Únicamente el Manager es la persona encargada de conversar su situación, darle una respuesta y ofrecerle el Manual de normas para el residente.



# Dedicación y castidad, libre de envidia

Por su Divina Gracia  
Om Viṣṇupād Śrīla Bhakti Tilak Nīrīha Mahārāj  
Domingo 11 de febrero de 2024  
Reunion Zoom con los devotos alrededor del mundo

**Devoto:** ¿Cuándo cambiamos a las Deidades podemos enviar los trajes a la tintorería? ¿Qué debemos hacer?

**Śrīla Nīrīha Mahārāj:** No es bueno. No deben entregarle las ropas a otras personas, ustedes mismos deben limpiarlas. No me parece bien que las ropas sean tratadas por otras personas, aunque ellos puedan elaborar el trabajo muy bien, sin dañar las ropas, la "pureza" de esas personas no está allí. Si es hecho por los devotos es mucho mejor. Entiendo que otras personas también hacen los trajes, eso está bien, pero cuando un devoto elabora y confecciona los trajes, eso es mucho mejor.

No me gusta ni siquiera que otras personas laven mi ropa, por ejemplo, que otras personas no-devotas laven mi ropa, entonces ¿cómo es posible que yo considere que la ropa de las Deidades sea tratada por otras personas? Escuché en una oportunidad que un devoto (de otra sampradāya) entregó las ropas a una lavandería profesional pero aunque no hay dudas de que estará completamente limpia, no hay pureza allí. Si en el momento de la limpieza ocurre algo, ellos no les importa la pureza del artículo, ellos sólo les interesa que luzca bien.

¿Alguien tiene alguna pregunta? Si no tienen ninguna pregunta entonces puedo cantar algo de kīrtan y continuar el Zoom.

**Devoto:** ¿Cómo fue su primera visita fuera de India?

**Śrīla Nīrīha Mahārāj:** Hubo mucho amor y afecto por parte de los devotos de Singapur, pero siento que pronto puedo viajar por todo el mundo. Siempre veo que ustedes (los devotos de Filipinas) están siempre haciendo el servicio juntos, ustedes mismos construyendo todo, nunca comento nada, pero estoy tan feliz de verlos siempre.

**Devoto:** ¿Cómo podemos eliminar la envidia de nuestro corazón?

**Śrīla Nīrīha Mahārāj:** Esto es muy difícil, pero debemos considerar al devoto como si fuese nuestro. En general, no sentimos envidia de los que son muy cercanos a nosotros, entonces si pensamos que este devoto es un devoto del Señor, ¿cómo podemos respetar al Señor sino respetamos y somos afectuosos con el devoto? Si por ejemplo Gurudev está muy feliz con el servicio de un devoto y está siempre halagando a esa persona, debemos ayudar a ese devoto con su servicio y con ese humor la envidia no tiene lugar. Si alguien con su servicio hace muy feliz a nuestro Guru y eso nos produce celos, entonces eso significa que, nosotros no estamos haciendo feliz a nuestro Guru.

**Devoto:** Pensé que Gurudev me había dicho que mantuviese una foto de Lakṣmī Devī en casa, y le iba a preguntar ¿Qué foto debía tener?

**Śrīla Nirīha Mahārāj:** No, esa no fue mi instrucción, nuestra línea es de Śrīman Mahāprabhu, entonces ¿Cómo podría yo instruir que mantengas una foto de Lakṣmī Nārāyaṇ? No quiero que perdamos nuestra castidad. Podemos respetar a todas las encarnaciones pero debemos enfocarnos en una sola, no en todas. Si nos enfocamos en todas, no habrá un incremento en la relación devocional con Krishna. Si incrementamos más nuestra relación con la familia, con el mundo material, nuestra vida espiritual disminuye. Debemos cultivar la castidad hacia el Señor y hacia Gurudev.

En la línea de Rāga-bhakti no hay reglas y regulaciones, pero nosotros seguimos las reglas y regulaciones de modo que alcanzamos el estado de Rāgānugā-bhakti. Cuando muere un miembro de nuestra familia, nos lamentamos por un tiempo, pero la relación con el Señor es eterna. Debemos cultivar nuestra castidad de modo que el amor por el Señor se vuelva mucho más y más fuerte, tanto que el Señor se vuelve más querido a nosotros que nuestra vida misma.

**Pregunta:** ¿Cuándo hacemos servicio al Señor, es obligatorio vestir saree o dhoti (ropa devocional)?

**Śrīla Nirīha Mahārāj:** Tanto como sea posible debemos hacerlo, es bueno. Pero, por ejemplo, si debemos ir a trabajar y no podemos vestir ropa devocional entonces como excepción puede hacerse. Pero siempre debemos vestir ropa devocional tanto como sea posible para el servicio.

Hoy puedo cantar, pero no tengo a nadie cercano que toque mṛdaṅga, entonces, la semana entrante puedo cantar para todos. Lo más importante es que cuando cantemos el kīrtan sea ofrecido a Guru a Krishna y a los devotos, no para la satisfacción personal. Siempre debemos cultivar este humor de ofrecer el kīrtan para el placer de Gurudev, Śrī Krishna y los devotos. Para los devotos especialmente porque esto complace al Guru y a Krishna.

**Devoto:** Mahārāj ve a descansar, sus ojos se están cerrando y luce muy cansado.

**Śrīla Nirīha Mahārāj:** Después de verlos a todos, mi cansancio se ha ido.



# Parama Karuṇā Nitāi Gaurachandra

Por su Divina Gracia, Om Viṣṇupad  
Śrīla Bhakti Nirmal Āchārya Mahārāj,  
5 de Mayo 2012

15 de Junio 2011,  
Videoconferencia con Caracas

Estoy muy feliz hoy de ver que todos los devotos juntos están muy felizmente haciendo el festival de Parama Karuṇā en Caracas. Mi cuerpo está un poco lejos de allí, pero mi mente está con todos ustedes. En realidad, lamento mucho porque debido a algún disturbio aquí no puedo asistir a este gran festival en Caracas. Físicamente, no puedo estar presente, pero la próxima vez realmente quiero ir.

Yo siempre estoy con ustedes, y verdaderamente mi amor y mi afecto están siempre con ustedes, no puedo olvidar su servicio, su amor y afecto, y como Nitāi Gaurachandra otorgan constantemente su misericordia sobre todos ustedes.

Hoy es el festival del aniversario de la instalación de las Deidades. Este día llega cada año, y durante todo el año esperamos a que llegue este día. En realidad, hoy es un día muy importante, el día en que se instalaron las Deidades en el templo Parama Karuṇā en Caracas.

Todos ustedes siempre me ayudan mucho en Venezuela, Caracas. Estoy muy feliz de que el servicio y la prédica sigan con gran entusiasmo, muy hermosamente, y yo siempre oro a Gurudev por ustedes. Dondequiera que vaya, en cualquier lugar que predico, yo siempre digo cuánto, cuán afectuosamente, con el corazón y el alma, los devotos en Caracas sirven a Parama Karuṇā Nitāi Gaurachandra Prabhu.

Ustedes saben que, *vighraha naha Tumi, saksat Vrajendra-nanandan*". ("Mi Señor, Tú no eres sólo una forma, Tú eres Vrajendra-Nandan Mismo", Cc. 2: 5: 96). También escucharon que incluso cuando Śrīla Śrīdhara Dev-Goswāmī Mahārāj comenzó a predicar y dar iniciación, fue primero a Ekachakrā para tomar la misericordia del Señor Nityānanda, Nitaiyer karuṇā habe Vraje Rādhā-Krishna pabe—sin la misericordia de Nityānanda Prabhu no podemos obtener la misericordia de Gaurachandra, Rādhā, Krishna. También he oído que en 1990, después de que Gurudev se hizo cargo como sucesor, en 1988, él también fue a Ekachakrā. Más tarde, Gurudev me dio una orden, "Puedes hacer un templo en el lugar de nacimiento del Señor Nityānanda Prabhu".

Recuerdo cuando Gurudev estaba en el hospital y se iba para una operación, estábamos tan tristes, y a pesar de que estaba en la sala de operaciones, él cantaba,

*nitāi-pada-kamala, koṭi chandra-suśītala,  
ye chhāyāya jagata juḍāya*

"Refrescantes como diez millones de lunas, los pies de loto de Nitai calman al mundo con su sombra".

El sol da luz y calor y la luna enfría. Una luna es refrescante, y se pueden imaginar entonces cuán refrescantes deben ser diez millones de lunas (koṭi chandra-suśītala) sentirán esa clase de alivio, ese tipo de misericordia, esa felicidad y esa alegría si toman refugio en los pies de loto de Nityānanda Prabhu. Gurudev mostró que el Guru no es diferente de Nityānanda Prabhu. Ese es nuestro concepto, y nuestras Escrituras dicen que: Nityānanda es Guru-tattva, Nityānanda es el Guru. Y hoy estamos celebrando este festival de Parama Karuṇā Nitāi Gaurachandra Prabhu en Caracas.

¡Cuánto entusiasmo tiene Amita Shakti Didi! Ella vino a Ekachakrā, trajo la ropa de las Deidades, y muchos devotos de Caracas llegaron con ella y ayudaron, hubo un gran festival en Ekachakrā en el lugar de nacimiento de Nityānanda Prabhu. Pueden estar pensando, "Está Nitāi, Nityānanda Prabhu, en Ekachakrā, y aquí también está Parama Karuṇā Nitāi Gaurachandra", ¡pero Ellos no son diferentes! Nityānanda llegó allí para distribuir Su misericordia a los devotos. Pueden entender eso, pueden realizarlo.

¿Cuántos corazones de los devotos, Nityānanda Prabhu ha capturado?, ¿cuántos corazones Gurudev ha capturado?! No es en el nivel físico, ¡ellos han capturado el corazón! Hoy vamos a celebrarlo. No pueden verme allí, no puedo estar allí físicamente, pero en realidad yo estoy siempre con ustedes, y si pueden realizarlo, si pueden entenderlo, serán capaces de verme allí.

Esta es nuestra única esperanza. A veces algunos problemas vienen, o alguna perturbación viene, pero el Chaitanya Sāraswat Maṭh es muy grande, es como un océano inmenso, y si alguien lanza una piedra, alguna ola vendrá pero desaparecerá inmediatamente por la misericordia de Gurudev. Así que muchas cosas están ocurriendo, y muchos devotos se sienten un poco tristes, "¡Oh!, Mahārāj no puede venir", pero yo estoy siempre con ustedes, estoy siempre con todos los devotos. Esa es mi esperanza.

Hoy es un día muy importante. La instalación de la Deidad no significa que sólo hacemos un festival por un día, damos algunos dulces, etc. No es así realmente. Es el día en que Nityānanda Prabhu Mismo vino a dar misericordia a los devotos.

Estoy muy feliz, y también estoy invitando a todos los devotos a venir a Nabadwīp y quedarse aquí. Traten de venir aquí con su familia. Si pueden permanecer en Ekachakrā, en Nabadwīp o en Siliguri, estará bien. Es un momento de crisis para nosotros aquí, así que por favor vengan de vez en cuando, quédense en Nabadwīp. Habrá cierta austeridad, pero la austeridad es temporal, si desean obtener más beneficios en su vida espiritual, deben servir a Nityānanda Prabhu. Nitāiyer charaṇa satya tāhāra sevaka nitya: los pies de loto de Nityānanda Prabhu son la verdad, y sevaka nitya, Su sirviente es eterno. Nitāi-pada sadā kara āśa: siempre aferrarse a Sus pies de loto, que son nuestra única esperanza. Debemos recordarlo. En realidad no podemos recordarlo, pero debemos tratar de recordar, tenemos que tratar de recordar la misericordia de los pies de loto de Nityānanda Prabhu.

Por favor, perdonen mis ofensas. Estoy muy feliz de ver a todos los devotos allí y de haber tenido la oportunidad de hablar con ustedes.

**¡Jay Om Viṣṇupad Jagad Guru Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj kī jay!**

**¡Viśva-varenya Śrīla Guru Mahārāj kī jay!**

**¡Jay Śrī Śrī Parama Karuṇā Nitāi Gaurachandra Prabhu kī jay!**

**¡Todos los devotos de Caracas kī jay!**

**¡El gran festival en Caracas kī jay!**

**¡Harināma Sankīrtan kī jay!**

**¡Gaura premānande Hari Hari bol!**



# Andar y seguir

18 de julio 2015

Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhar Dev-Goswāmī Mahārāj

Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj  
explica cómo se encuentra la armonía entre  
vidhi-mārga y rāga-mārga.

Śrī Chaitanya Mahāprabhu instruyó Śrīla Sanātana Goswāmī sobre rāgānugā-bhakti y vaidhī-bhakti. Entonces, después de recoger la esencia de los Purāṇas, Vedas, Vedānta, Upaniṣads, y otras Escrituras, Śrīla Sanātana Goswāmī registró el proceso de vaidhī-bhakti. Mahāprabhu le dijo a Sanātana Goswāmī, "Cuando empieces a escribir, Krishna te ayudará". Esta ayuda llegó de la clase general de los devotos, y con eso Sanātana Goswāmī compuso el Śrī Hari-bhakti-vilāsa. Prabhupād Śrīla Saraswatī Thākura respetaba el vaidhī-bhakti, ya que él publicó el Sat-kriyā-sāra-dīpaka, que describe una parte importante de nuestra vida de práctica y da instrucciones para realizar funciones específicas.

La prédica principal de Mahāprabhu está en sus instrucciones a Śrī Rūpa y Śrī Sanātana, que encontramos en el Śrī Chaitanya-charitāmṛta, Madhya-līlā, capítulos 17-24. Mahāprabhu dio instrucciones completas a Śrī Rūpa y Śrī Sanātana. Además, la sustancia y la suma de lo que dio Mahāprabhu está en Su conversación con Śrī Rāmānanda Rāy. Es decir rāgānugā-bhakti y su glorificación. Para apoyar esto, Mahāprabhu nos dio dos libros: Śrī Krishna-karṇāmṛta y Śrī Brahma-saṁhitā. Allí, todo está expuesto; verán la vida de práctica y el destino del practicante (todo) allí en suma. Mahāprabhu mismo le dijo a Rāmānanda Rāy, "Todo lo que tú y yo hemos discutido está en estos libros que he recogido en el sur de India. Lo encontrarás allí". Mahāprabhu luego entregó estos libros a Rāmānanda Rāy, Svarūp Dāmodar, y a los otros devotos en ese momento.

Vimos que nuestro Śrīla Guru Mahārāj siguió vaidhī-bhakti como era posible en una manera honorable, pero a veces, cuando vio que había algo esencial, cambiaba el procedimiento y nos explicaba sus sentimientos acerca de ello.

En las Escrituras, hay muchos procedimientos dentro de vaidhī-bhakti. Cuando hay complicaciones en las leyes para vaidhī-bhakti, Śrīla Sanātana Goswāmī dijo que debemos seguir las fechas observadas por el Señor Jagannāth.

**kintv idṛg bhakti-sandarśi-jagannāthānusārataḥ  
dolā-chandana-kīlāla-ratha-yātrās cha kārayet**

(Śrī Hari-bhakti-vilāsa: 13.327)

Cuando no podemos resolver la hora y la fecha adecuada para un festival, debemos seguir la fecha observada por Jagannāth. Esto significa que observaremos servicios al Señor como el Ratha Yātrā y Chandan Yātrā en el día que estos servicios se ofrecen a Jagannāth. Estamos siguiendo esta regla por la gracia de Śrīla Guru Mahārāj, pero a veces se presentaba alguna dificultad en el Govardhan Pūjā. Así que se llevaron a cabo muchas discusiones al respecto, y, finalmente, Śrīla Guru Mahārāj nos ordenó: "Vamos a empezar a cocinar durante el período de Pratipad, y vamos a completar nuestra adoración (ofrecer el bhoga) antes del final de Pratipad. Esto significa que podemos empezar a cocinar después de iniciarse Pratipad, y vamos a completar a cabo la adoración antes de que termine Pratipad. Si hacemos esto, entonces no hay posibilidad de romper las reglas de las Escrituras". De esta manera, honramos vidhi-mārga.

En la era de Kali, la gente no puede seguir correctamente vidhi-mārga, pero aún deben seguirse algunas reglas y regulaciones. Estas han sido dadas por Prabhupād Śrīla Saraswatī Ṭhākur: cualquier persona que practica la conciencia de Krishna debe seguir cinco directivas: dyūtam, pānam, striyaḥ, sūnā y jāta-rūpa. Deben tener cuidado con jāta-rūpa, el dinero. No deben tratar de ganar tanto y no tratar de gastar tanto. Como sea posible y según sea necesario, sin mucha intención, no deberían utilizar el dinero. Todo el mundo en nuestra sociedad sabe que no deben involucrarse en las otras cuatro directivas: dyūtam, los juegos de azar; pānam, beber; striyaḥ, sexo ilegal; y sūnā, matar jīvas como cabras, peces y otros animales. Todo el que sigue estas cuatro directivas debe seguir dentro de la línea de la conciencia de Krishna: deben ser humildes, deben ser tolerantes, y deben dar honor a los demás. Estas son las directrices fundamentales.

De esta manera, Śrī Rūpa y Śrī Sanātana predicaron conciencia de Krishna en la línea de rāgānugā bhakti, pero también establecieron vaidhī-bhakti. Cuando seguimos esto, no debemos ser utśrīnkhal: irregular, al azar, caprichoso. Vamos a andar, y vamos a seguir. Śrīla Guru Mahārāj dio el ejemplo de un ascensor y una escalera. Vaidhī-bhakti es como ir a un lugar en una escalera, y rāgānugā-bhakti es como ir en un ascensor. En rāgānugā-bhakti está el poder del corazón, y el alma debe ser entregada al Señor Krishna y deberá seguir las instrucciones que vienen de Guru y Vaiṣṇava. Ese estilo es el mejor para practicar rāgānugā-bhakti. Tratando de otro modo siguiendo al azar o caprichosamente no será adecuado ni fructífero para los practicantes.

Estamos siguiendo rāgānugā-mārga como lo dio Mahāprabhu, pero no estamos cruzando sobre vaidhī-bhakti. Siento esta instrucción como algo muy glorioso en mi corazón, y por la orden de Śrīla Guru Mahārāj grabé esto como una ley:

**mātala hari-jana kīrtane-raṅge  
pūjala rāga-patha gaurava-bhaṅge**

[“Intoxicados con la alegría del Sankīrtan, las almas se rinden a la adoración del Señor, el camino del amor en la postura de reverencia”].

Cuando se estableció el Bag Bazaar de la Gauḍīya Maṭh, Prabhupād Śrīla Saraswatī Ṭhākur compuso algunos versos para cantar en glorificación de los devotos y las Deidades. Anteriormente, Śrī Gauḍīya Maṭh estaba en el #1 Ulta Danga, y cuando los devotos cantaban y danzaban en una gran procesión mientras traían las Deidades de Ulta Danga a Bag Bazaar, Prabhupād compuso esta canción:

**mātala sādhu-jana viṣaya-rañge  
pūjala rāga-patha gaurava-bhañge**

Más tarde, cambié el texto un poco después de preguntar a Guru Mahārāj, y lo aceptó muy felizmente:

**mātala hari-jana kīrtane-rañge  
pūjala rāga-patha gaurava-bhañge**

Creo que Prabhupād Śrīla Saraswatī Ṭhākur también está muy contento con este cambio.

Nosotros grabamos este verso en la entrada principal del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh. Somos seguidores de rāga-mārga, sin duda, y en rāga-mārga, hay cuatro tipos de actividad y de relación entre el Señor y sus sirvientes: dāsya, sakhya, vātsalya y madhura. Estamos siguiendo eso, pero no estamos rompiendo las reglas de vaidhī-bhakti, especialmente las mencionadas en la conversación entre Parīkṣit Mahārāj y Kali, se requiere seguir esto en la era de Kali:

**dyūtaṁ pānaṁ striyaḥ sūnā yatrādharmaś chatur-vidhaḥ  
punaś cha yāchamānāya jāta-rūpam adāt prabhuḥ**

(Śrīmad Bhāgavatam: 1.17.38–9)

Debemos tener mucho cuidado con estas cinco cosas a medida que avancemos en la línea de la conciencia de Krishna. Debemos seguir las cuatro directivas y seguir la directiva acerca del dinero: tenemos que trabajar, ganar y gastar lo necesario y obligados a servir al Señor.

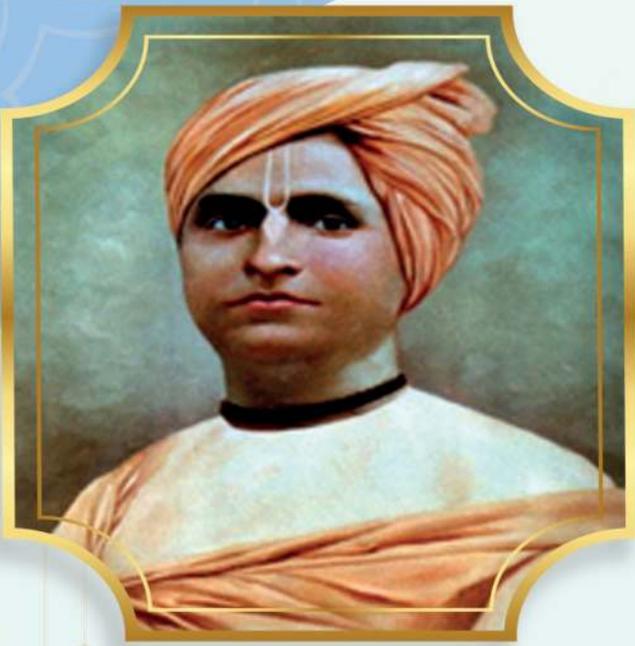
**yāvatā syāt svanirvāhaḥ svīkuryāt tāvad artha-vit  
ādhikeye nyūnatāyān cha chyavate paramārthataḥ**

(Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu: 1.2.108)

[“El sensato acepta tanto como sea necesario para su mantenimiento. Al aceptar más o menos, uno no puede alcanzar la meta más alta”].

Śrīla Rūpa Goswāmī Prabhu dio este consejo para nuestro progreso en la vida. Nuestros devotos están siguiendo tanto como es posible para ellos, pero si se puede tratar con cuidado continuar en la línea de rāga-mārga de una manera aún más exclusiva, será lo mejor.

**Traducción:** Rohini Nandana Dās



# La Visión Rūpānuga del Ratha Yātrā

Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhara  
Dev-Goswāmī Mahārāja

29 de junio 2014

Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhara Dev-Goswāmī Mahārāja explica por qué el Ratha Yātrā de Śrī Jagannāthdev no se lleva a cabo en Vṛndāvan o Nabadwīp.

Śrī Ratha Yātrāya Śrī Rūpānugānuchintana

## La Concepción de Śrī Ratha Yātrā de acuerdo a los seguidores de Śrī Rūpa

Śrīla Bhakti Rakṣak Śrīdhara Dev-Goswāmī Mahārāja

Escrito y Publicado por  
Upadeśaka Pandit Śrī Krishna Govinda Dās Adhikārī Bhakti Govinda  
en Śrī Gauḍīya Darśan, Volumen 13, Número 1, el Domingo 24 de agosto de 1969.

Este año en Śrī Puruṣottam, aunque hubo una mayor asamblea de devotos en honor a la ocasión de Nava-kalevara, el festival Ratha Yātrā se observó más o menos sin obstáculos.

Desde que el Avatār del amor divino, el Señor Śrī Krishna Chaitanyadev, reveló su pasatiempo de la danza y el canto en el Ratha Yātrā de Śrī Jagannāth, los seguidores de la Gauḍīya-darśan [los partidarios de la visión del mundo Gauḍīya Vaiṣṇava] han profundizado su ángulo de visión en este pasatiempo. Tomando refugio en las reafirmantes palabras de Śrī Krishna que se encuentran en el Śrīmad Bhāgavatam—bhavatīnām Mad-āpanah [“Tu garantía de encontrarme”], los residentes de Vraja disfrutaban de una alegre fiesta producida por las gopīs al reunirse con Śrī Krishna después de la prolongada separación durante el pasatiempo de el viaje del Señor desde Śrī Nīlāchal (Dvārakā) a Śrī Sundarāchal (Śrī Vṛndāvan), lo que representa viajar desde Śrī Dvārakā Dhām a Śrī Vṛndāvan. Al igual que la satisfacción de comer después de un hambre intensa, esta gran reunión en Śrī Vraja Dhām con el amado de las gopīs después de un largo tiempo, la muy intensa separación provoca un torrente de néctar (rasa) sin precedentes y sin igual dentro de Vraja.

Después de esto, los devotos que disfrutaban de rasā, para desarrollar su bhajan (servicio), han organizado el pasatiempo de Ratha Yātrā en muchos lugares en una forma material para elevar al público y al mismo tiempo aumentar su propio bhajan. A lo largo de Odisha, y en los ejemplos de Māheś y otros en Bengala, esto es claramente evidente.

La ejecución de este pasatiempo, sin embargo, no se ve en Śrī Vṛndāvan. Akrūra trajo un carro a Vṛndāvan desde Mathurā y se llevó a Śrī Krishna y a Balarām. La impresión producida por esto causa un miedo terrible que surge en los corazones de las gopīs con tan sólo ver la carroza. Más tarde, la mañana después de que Śrī Uddhava llegó a Śrī Vṛndāvan en un carro en la oscuridad, después de haber sido enviado por Śrī Krishna para recoger noticias sobre el bienestar de las gopīs, un miedo y un dolor extremadamente intenso fue evidente en las palabras de las gopīs a la vista de la carroza: “¿Ha venido Akrūra aquí de nuevo para recoger nuestra carne para la satisfacción de su difunto maestro (para el śrāddha del muerto Kaṁsa)?”, por lo tanto, debido a que la visión de un carro causa un dolor muy intenso en los corazones de las gopīs, este Pasatiempo no se ve ejecutado en Vṛndāvan.

Muchas grandes almas que son expertos en el servicio del Señor también se sabe que residen en Śrī Nabadwīp Dhām, que no es diferente de Vraja Maṇḍal. Aún hoy en día, sin embargo, ninguna de esas grandes almas han sido vistas esforzándose por ejecutar el pasatiempo de Śrī Ratha Yātrā para desarrollar su bhajan. Aún más, incluso en el Śrī Jagannāth Kṣetra dentro de un lugar de Śrī Nabadwīp Dhām (Śaraḍāṅgā, donde reside una forma de Śrī Jagannāth), nunca hemos visto la costumbre de la ejecución del Śrī Ratha Yātrā.

En este sentido, hay que preguntarse, ¿tal esfuerzo es para reunir al público en Māyāpur desde Śrī Nabadwīp Dhām (la forma oculta de Vṛndāvan) es favorable para bhajan o a la prédica? ¿Es posible que los que se dedican a los bhajans en el Santo Dhām, los que se dedican a la práctica de la devoción, sobre la base de las verdades teológicas (śambandha-jñān), puedan ver o intentar ver Dvārakā aquí y allá en el Santo Dhām? Consideremos, por organizar un Ratha Yātrā, ¿puede el Señor ser llevado desde lo que se ve por las grandes almas como Gokula o Govardhan dentro de Śrī Nabadwīp Dhām a Śaraḍāṅgā en Jagannāth Kṣetra o Harihara Kṣetra?

Ṭhākura Bhakti Vinod da a conocer el principio de “medios relacionados” con respecto a entrar en el Dhām. Aunque Bhakti Vinod Ṭhākura organizó ferias y mostró muchos otros esfuerzos para reunir al público para difundir el descubrimiento del lugar de nacimiento de Mahāprabhu como fue favorable para la prédica, no iniciaba un Ratha Yātrā. E incluso entre los amplios y diversos esfuerzos de Viśva Guru Bhagavān Śrīla Bhakti Siddhānta Saraswatī Prabhupād para difundir el mensaje de Śrī Gaura, no fue mostrado un pasatiempo de la realización de un Ratha Yātrā en Śrī Gaura Dhām. ¿Será la razón de esto, que no es un tema de interés para los devotos puros que están interesados en los bhajans?

Ciertamente, de acuerdo con el camino de la conducta apropiada, un pasatiempo de deidades que viajan en carros, en cualquier momento aquí [en Śrī Nabadwīp Dhām] está fuera de lugar. En este sentido, la propia expresión de Śrīla Prabhupād es, “Pūjala rāga-patha gaurava-bhaṅge [adoren el camino del amor en una postura de reverencia]”.

En cuanto al significado de Ratha Yātrā en el camino mostrado por Mahāprabhu, la visión de Śrī Rūpa Pād es,

**priyah ṣo 'yam' kṛṣṇaḥ saḥachari kurukṣetra-militas tathāham' sā rādhā tad idam ubhayoh .  
saṅgama-sukham tathāpy antah-khelan-madhura-muralī-pañchama-juseḥ mano me kālindī-  
pulina-vipināya sprḥayati**

[“¡Oh amiga!, he encontrado a mi amado, Krishna, en Kurukṣetra. Yo soy la misma Rādhā, y ambos tenemos el placer de nuestro reencuentro. Aún así, mi corazón desea escuchar la quinta nota de su dulce flauta debajo de los árboles en las orillas del Yamunā”].

Esta es la visión que aumenta el bhajan de los seguidores de Śrī Rūpa.

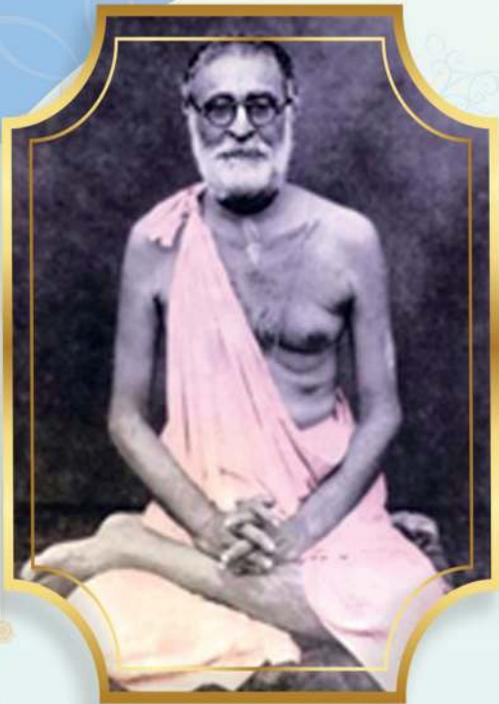
Explicación de Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj del propósito de este artículo que se encuentra en el capítulo veinticinco de la Guía Afectuosa:

Śrīla Guru Mahārāj de vez en cuando daba un artículo [a la revista Śrī Gauḍīya Darśan]. Uno de estos artículos se titulaba Śrī Ratha Yātrāya Śrī Rūpānugānuchintana. Esto explica lo que los seguidores de Śrīla Rūpa Goswāmī pensarán en el Ratha Yātrā.

En ese momento, el Śrī Chaitanya Maṭh Māyāpur comenzó un Ratha Yatra, pero eso fue muy doloroso para Śrīla Guru Mahārāj porque era ofensivo para el Rūpānuga-chintadhārā. Esto es un muy elevado siddhānta. Mahāprabhu explicó que el significado del Ratha Yātrā es que Śrīmatī Rādhārāṇī lleva a Krishna de Kurukṣetra a Vṛndāvan. Pero Māyāpur es el lugar de nacimiento de Mahāprabhu quien no es diferente de Krishna. Así que desde Māyāpur, ¿Adónde llevan a Mahāprabhu? Ellos no pueden sacar a Krishna de Vṛndāvan, ni pueden sacar a Mahāprabhu de Māyāpur. Este es el pensamiento de los seguidores Rūpānuga, y esto se explica en este artículo por Śrīla Guru Mahārāj. Sin embargo, no le di el nombre de Śrīla Guru Mahārāj como el autor, porque sabíamos que algunas otras partes podrían tratar de contradecir esta forma de pensar, y si un conflicto viniese, yo tendría que enfrentarlo, pero yo no voy a empujar a Śrīla Guru Mahārāj al frente de cualquier conflicto. Si pongo el nombre de Śrīla Guru Mahārāj y cualquier persona da alguna objeción, será ofensivo para ellos, por lo tanto, puse el nombre de uno de mis hermanos espirituales. Queríamos mostrar a todos lo que es el siddhānta adecuado, pero en el campo de batalla no vamos a empujar a nuestro Guru a la vanguardia. Voy a ir al campo de batalla, si es necesario, pero no es que yo voy a llevar a mi Guru allí.

## Referencia

Cuando el mes bisiesto en el calendario lunar, que se realiza cada dos años y ocho meses, y que se conoce como Puruṣottam Mās o Malā Mās, cae en el medio del mes de Āṣāḍh (Junio-Julio), en otras palabras, cuando cae entre Snān Yātrā y Ratha Yātrā, a continuación, se observa el festival conocido como Nava-kalevara (literalmente, “nueva forma”) en el que las nuevas Deidades de Jagannāth, Baladev, Subhadra, y Sudarśan se preparan a partir de un neem especialmente seleccionado (margosa), y los árboles y las Deidades existentes son enterrados. Nava-kalevara se produce a intervalos de 8, 11 o 19 años, y en el siglo pasado, se llevó a cabo en 1912, 1931, 1950, 1969, 1977 y 1996. La próxima ceremonia de Nava-kalevara será en 2015.



# El camino de Raga

Śrīla Bhakti Siddhanta Saraswati Thakur  
14 de julio 2015

Comentario de Śrīla Bhakti Siddhānta Saraswatī Ṭhākura del octavo verso del Śrī Upadeśāmṛta.

La siguiente es una traducción de la traducción poética bengalí de Śrīla Bhakti Siddhānta Saraswatī Ṭhākura, Bhāṣā, y el comentario bengalí en prosa, Anuvṛtti, del Śrī Upadeśāmṛta de Śrīla Rūpa Goswāmī Prabhu.

Estos textos fueron publicados en Śrī Gauḍīya Darśan, en el Volumen 2, No. 11, 10 de Junio de 1957, Volumen 2, Número 12, 12 de Julio de 1957, y el Volumen 3, Número 1, 12 de Agosto de 1957. En combinación con el Pīyūṣa-varṣiṇī-vṛtti de Śrīla Bhakti Vinod Ṭhākura, que también se publicó como un libro del Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh por Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj en 1970.

“El Upadeśāmṛta de Śrīla Rūpa Goswāmī también es extremadamente bueno para nosotros”.

Śrīla Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswāmī Mahārāj,  
Guía afectuosa

## Śrī Upadeśāmṛta Verso Ocho

tan-nāma-rūpa-charitādi-sukīrtanānu-  
smṛtyoḥ krameṇa rasanā-manasī niyojya  
tiṣṭhan vraje tad-anurāgi-janānugāmī  
kālaṁ nayed akhilam ity upadeśa-sāram [8]

**niyojya**– Habiendo participado, **rasanā**– la lengua [y], **manasī**– mente, **krameṇa**– en el proceso gradual, **sukīrtana**–de completa glorificación, **anusmṛtyoḥ**– y constante recuerdo, **tan**– de su, **nāma**– nombre, **rūpa**– forma, **charita**–pasatiempos, **ādi**– etc., **tiṣṭhan**–residir, **vraje**– en Vraja, [y] **nyed**– ocupar [su] **kālam**– tiempo, **anugāmī**– como un seguidor, **anurāgi-jana**– de aquellos que tienen profundo apego, **tad**– a Él, **iti**– Este [es], **sāram**– la esencia, **akhilam**– de todas, **upadeśa**– las instrucciones. [8]

Ocupa la lengua y la mente en el proceso gradual de cantar y recordar los Nombres de Krishna, Forma, Cualidades y Pasatiempos, reside en Vraja y ocupa todo tu tiempo en seguir a los que tienen profundo apego a Krishna. Esta es la esencia de todas las instrucciones.

## Bhāṣā

### krishna-nāma-rūpa-guṇa-līlā chatuṣṭaya guru-mukhe śunilei kīrtana udaya [1]

**krishna-** de Krishna, **nāma-** Nombre, **rūpa-** Forma, **guṇa-** Cualidades, [y] **līlā-** Pasatiempos, **śunilei-** sólo cuando las almas oyen [sobre estos], **chatuṣṭaya-** cuatro, **mukhe-** de la boca, **guru-** de Śrī Guru [pueden ellos], **kīrtana-** glorificación [a ellos], **udaya-** surgir. [1]

Sólo cuando las almas oyen hablar del Nombre de Krishna, Forma, Cualidades y Pasatiempos de la boca de Śrī Guru, comienza entonces su glorificación hacia ellos.

### kīrtita ha-ile krame smaraṇāṅga pāya kīrtana-smaraṇa-kāle krama-pathe dhāya [2]

**kīrtita ha-ile-** Así como [ellos] son glorificados, [las almas] **krame-** gradualmente, **pāya-** alcanzan, **aṅga-** la práctica, **smaraṇa-** de recordar, **kāle-** Al momento, **kīrtana-** de la glorificación [y], **smaraṇa-** recuerdo, **dhāya-** el alma progresa [a través], **krama-** las etapas, **pathe-** en el sendero. [2]

A medida que se involucran en la glorificación, las almas llegan poco a poco a la práctica del recuerdo. En las etapas de la glorificación y el recuerdo, las almas progresan a través de las etapas en el sendero.

### jāta-ruchi-jana jihvā-mana milāiyā krishna-anurāgi vraja-janānusmariyā [3] nirantara vraja-vāsa mānasa bhajana ei upadeśa-sāra karaha grahaṇa [4]

**milāiyā-** Ocupando [sus], **jihvā-** lengua [y], **mana-** mente, [y] **anusmariyā-** meditando, **vraja-jana-** en los residentes de Vraja [quienes están], **anurāgi-** profundamente apegados, **krishna-** a Krishna, **jana-** las almas [quienes han] **jāta-** desarrollado, **ruchi-** gusto, **nirantara-** siempre, **vāsa-** residen, **vraja-** en Vraja [y ocupados en], **bhajana-** servicio [dentro de sus], **mānasa-** corazones, **grahaṇa karaha-** Acepta, **ei-** esto, [como] **sāra-** la esencia [de todas] **upadeśa-** instrucciones. [3-4]

Ocupando su lengua y su mente, y meditando en los residentes de Vraja que tienen un profundo amor por Krishna, las almas que han desarrollado un gusto siempre residen en Vraja y participan en el servicio dentro de sus corazones. Acepta esto es como la esencia de todas las instrucciones.

## Anuvṛtti

Un practicante que no ha desarrollado el gusto (ruchi) debe ocupar la lengua, la cual es aficionada a otros gustos y la mente que quiere otras cosas en el canto, el recuerdo, etc., el Nombre de Krishna, Forma, Cualidades y Pasatiempos de acuerdo con el sendero gradual, y basado en el desarrollo del gusto, debe residir en Vraja y ocupar su tiempo siguiendo los residentes de Vraja. Esta es la esencia de todas las instrucciones. En primer lugar, en la vida de un practicante está la etapa de la audición (śravaṇ-daśā). Al escuchar sobre el Nombre de Krishna, la Forma de Krishna, las Cualidades de Krishna, y los Pasatiempos de Krishna, en ese momento, la etapa de aceptación (varaṇ-daśā) despierta, y entonces el practicante comienza a cantar sobre lo que ha escuchado.

Al participar en el canto con el corazón, llega a la etapa del recuerdo (smaraṇ-daśā). Los cinco tipos de memoria se conocen como smaraṇ, dhāraṇā, dhyān, anusmṛti y samādhi. Smaraṇ es recuerdo mezclado con distracción, dhāraṇā es recuerdo libre de distracciones, dhyān es la meditación en todo el cuerpo del objeto de meditación, anusmṛti es constante meditación y samādhi es la constancia completa en la meditación libre de cualquier interrupción. Después de la etapa del recuerdo está la etapa del logro (āpan-daśā). En esta etapa, el practicante se da cuenta de su verdadero ser. Luego, en la etapa final de la fortuna (sampatti-daśā), el practicante alcanza la perfección absoluta (vastu-siddhi).

**kāma tyaji' krishna bhaje śāstra-ājñā māni'**

(Śrī Chaitanya-charitāmṛta: Madhya-līlā, 22.135)

["Los practicantes abandonan todos los deseos egoístas y sirven a Krishna según las directrices de las Escrituras".]

Al hacer esto, el gusto del practicante se desarrolla, y cuando lo hace:

**vidhi-dharma chhāḍi' bhaje kṛṣṇera charaṇa**

(Śrī Chaitanya-charitāmṛta: Madhya-līlā, 22.137)

["Ellos renuncian a sus funciones legales y sirven los pies de Krishna".]

**rāgātmikā-bhakti—'mukhyā' vraja-vāsi-jane  
tāra anugata bhaktira 'rāgānugā'-nāme**

(Śrī Chaitanya-charitāmṛta: Madhya-līlā, 22.144)

["El ragatmika-bhakti de los residentes de Vraja es supremo. La devoción que los sigue se llama raganuga-bhakti".]

**iṣṭe svārasikī rāgaḥ paramāviṣṭatā bhavet  
tan-mayī yā bhaved bhaktiḥ sātra rāgātmikoditā**

(Bhakti-rasāmṛta-sindhu: 1.2.270)

["La absorción natural intensa en la amada se llama rāga. La devoción que se compone de rāga se llama ragatmika".]

**rāgamayī-bhaktira haya 'rāgātmikā' nāma  
tāhā śuni' lubdha haya kona bhāgyavān  
lobhe vraja-vāsīra bhāve kare anugati  
śāstra-yukti nāhi māne—rāgānugāra prakṛti  
bāhya, abhyantara,—ihāra dui ta' sādhana  
'bāhye' sādha-kare dehe kare śravaṇa-kīrtana  
'mane' nija-siddha-deha kariyā bhāvana**

rātri-dine kare vraje kṛṣṇera sevana

(Śrī Chaitanya-charitāmṛta: Madhya-ṁlā, 22.147–8, 151–2)

[“La devoción que se compone de rāga se llama ragatmika-bhakti. Al enterarse de ello, algunas almas afortunadas se vuelven codiciosas. Fuera de esa codicia, las almas afortunadas siguen el humor de los habitantes de Vraja y no se refieren a sí mismos con el razonamiento de las Escrituras. Esta es la naturaleza de rāgānugā-bhakti, que tiene dos aspectos: una práctica externa y una práctica interna. Externamente, en forma de un practicante, el alma se dedica a escuchar y cantar, e internamente, el alma medita en su forma espiritual y sirve Krishna en Vraja noche y día”.]

**sevā sādḥaka-rūpeṇa siddha-rūpeṇa chātra hi  
tad-bhāva-lipsunā kāryā vraja-lokānusārataḥ**

(Bhakti-rasāmṛta-sindhu: 1.2.294)

[“Los que son codiciosos hacia el humor de su residencia elegida de Vraja deben seguir a ese residente de Vraja y participar en el servicio en su forma como practicante y en su forma espiritual”.]

**nijābhiṣṭa kṛṣṇa-preṣṭha pāchhe ta' lāgiyā  
nirantara sevā kare antarmanā hañā**

(Śrī Chaitanya-charitāmṛta: Madhya-ṁlā, 22.154)

[“Deben seguir a su elegido devoto de Krishna y constantemente participar en el servicio meditativo”.]

**kṛṣṇaṁ smaran janañ chāsya preṣṭhaṁ nija-samīhitam  
tat-tat-kathā-rataś chāsau kuryād vāsaṁ vraje sadā**

(Bhakti-rasāmṛta-sindhu: 1.2.293)

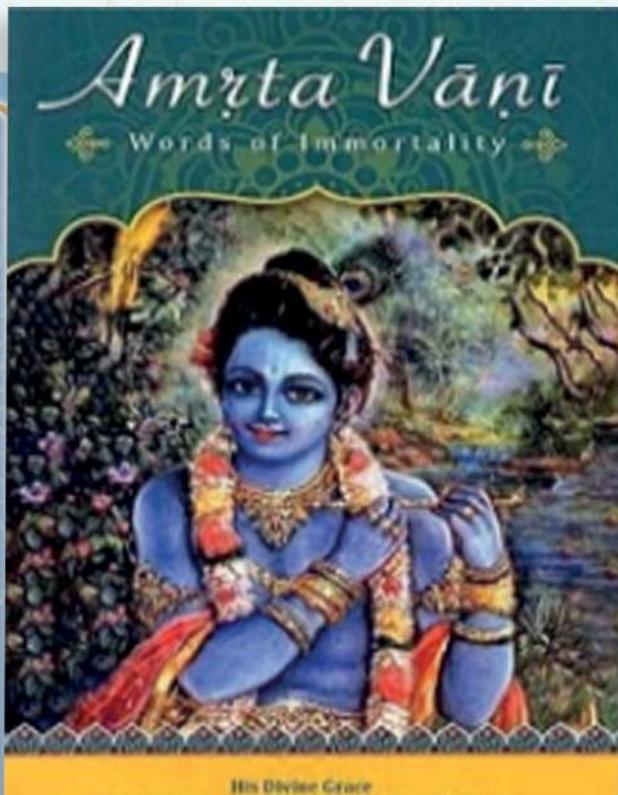
[“Deben recordar a Krishna y a su elegido devoto de Krishna, estar apegados a narraciones acerca de ellos, y siempre residir en Vraja”.]

**dāsa-sakhā-pitrādi-preyasīra gaṇa  
rāga-mārge nija-nija-bhāvera gaṇana**

(Śrī Chaitanya-charitāmṛta: Madhya-ṁlā, 22.156)

[“En el camino de Raga, sirvientes, amigos, tutores y los amantes se clasifican por sus respectivos humores”.]

La esencia de todas las instrucciones es prestar servicio dentro del corazón bajo la guía de queridos devotos de Krishna que residen en Vraja: las vacas, la flauta, los árboles kadamba, y las otras entidades vivientes en santa-rasa; Chitraka, Patraka, Raktaka, y los otros en dāsya-rasa; Baladev, Sridam, Sudam, y los otros en sakhya-rasa; Nanda, Yaśodā, y los otros en vātsalya-rasa; Rādhikā y Lalitā, y los otros en madhura-rasa.



# Amṛta Vānī

Néctar de instrucciones para la inmortalidad

3er Capítulo  
El Maestro Espiritual por  
Srita Bhakti Siddhanta Sarasvati Thakur Prabhupada

## 71. ¿Es posible permanecer siendo materialista después de ver al maestro espiritual?

Si pensamos con orgullo que somos grandes, no podemos llegar a ser humildes. Aunque seamos sirvientes, preferiríamos ser amos. Como resultado, provocaríamos nuestra propia ruina porque llegaríamos a ver todo como adecuado para nuestro disfrute en lugar de para el disfrute de Krishna. Si podemos ver todo en relación con el Guru y Krishna, no lo veremos como destinado a nuestro disfrute personal. Cuando usamos lentes azules

todo parece azul; al ver todo en relación con Guru y Krishna, llegamos a ver todo a través de la visión divina. Todo aparecerá correctamente adorable. Este universo está lleno de objetos para el servicio del amo de este universo. Por lo tanto, todos los objetos son adorables. Si estamos dotados de visión espiritual, podemos ver fácilmente a Krishna.

Al igual que la madre que está destinada a ser disfrutada por el padre y no por mí, el padre está destinado a ser servido por mí, de manera similar yo estoy destinado a servir y adorar este mundo material, el cual está destinado al disfrute del Padre universal. Si realmente nos refugiamos en un maestro espiritual y le servimos sinceramente con amor, ciertamente lograremos el servicio a Krishna junto con el conocimiento trascendental acerca de Él.

Tenemos que actuar de una manera que no nos lleve a la asociación de materialistas burdos y mujeres. Entonces, seremos capaces de tratar los objetos destinados al disfrute de Krishna como adorables. Nuestra propensión al servicio se despertará cuando dejemos de considerarnos disfrutadores de las mujeres y de la materia. Cuando estemos libres de esta propensión a disfrutar, seremos capaces de realizar a Krishna. Incluso después de aceptar la iniciación, si continuamos manteniendo un espíritu de disfrute, estamos caídos. Por lo tanto, aconsejo a aquellos que quieren auspiciosidad que se aferren a su pies de loto de su maestro espiritual fidedigno y le sirvan como su vida y su alma. De este modo, su perfección estará garantizada. Un discípulo obediente y fiel nunca decae. Los devotos que están apegados a los pies de loto del maestro espiritual ciertamente obtendrán los pies de loto de Krishna.

## 72. ¿Recibir la misericordia del maestro espiritual es la única manera de obtener la misericordia de Krishna?

El maestro espiritual no es diferente del Señor Nityānanda. Por su misericordia recibimos el santo nombre de Krishna, la iniciación en los krishna-mantras, y la instrucción apropiada por la cual podemos alcanzar la auspiciosidad eterna. Sin la misericordia del maestro espiritual no podemos recibir la misericordia del Señor Gaurāṅga y Śrī Rādhā-Govinda. Nuestro āchārya anterior, Śrīla Narottama Das Thākura, ha explicado esto: La existencia material de las jīvas se agota y la riqueza del amor a Dios se obtiene simplemente recibiendo la misericordia del maestro espiritual. El maestro espiritual, quien es nuestro maestro devocional, es un devoto íntimo de Śrī Gaurāṅga. Sirviendo a tal Guru con amor, nuestra perfección está garantizada. Aquellos cuyo corazón se han endurecido debido al apego material no pueden cantar con pureza el santo nombre de Krishna, quien mató al demonio Āgha. Sin embargo, si escuchamos atentamente el santo nombre de Hari de la boca del maestro espiritual, entonces el santo nombre ciertamente nos embriagará. Si el maestro espiritual nos otorga misericordia incondicional, viendo nuestra sincera humildad y anhelo, la glorificación de Hari saldrá de nuestra boca con intensidad.

## 73. ¿Cómo podemos comprender realmente la verdad?

La fe, la devoción y los gustos de los impíos siempre se oponen a la devoción. Con tal fe, devoción y gustos, los seres humanos nunca serán capaces de comprender realmente la verdad. Cuando la Verdad Absoluta aparece personalmente por Su misericordia sin causa, se revela a las almas rendidas. En la forma de la Superalma, el Señor revela a las almas sinceras a quién deben rendirse. La verdad genuina llega a nosotros a través del proceso puro y perfecto de la sucesión discipular.

## 74. ¿Quién es el maestro espiritual interno?

El Paramātmā localizado, la Divinidad individual situada dentro del corazón de cada entidad viviente, que se describe en los Vedas comenzando con el verso dva suparṇa, es el "maestro espiritual de la conciencia" interno, puro y sin mezcla, el chaitya-guru.

## 75. ¿Cómo recibiremos un maestro espiritual fidedigno?

El Señor Supremo está presente en nuestro corazón como el maestro espiritual interno y fuera de nuestro corazón como un devoto puro. Si somos sinceros, el Señor nos guiará hacia un devoto puro. Podemos acercarnos a Él y rogarle por tal misericordia, pero Él es el único encargado de conceder nuestro deseo. No podemos cuestionarle si se niega a concedérmolo. Krishna no es el cuidador de nuestro jardín. Nuestro deber es esperar pacientemente su misericordia. Mientras tanto, debemos abandonar el deseo material y dedicarnos a su servicio.

Si buscamos sinceramente su misericordia, Él ciertamente nos la otorgará. Simplemente por su misericordia obtendremos un maestro espiritual fidedigno. El Śrī Chaitanya-charitāmṛta afirma: kṛṣṇa yadi kṛpā kare kona bhāgyavāne guru-antaryāmi-rūpe śikhāya āpane: "Krishna está situado en el corazón de todos como el chaitya-guru, el maestro espiritual interior. Cuando Él es bondadoso con algún alma condicionada afortunada, le da lecciones personalmente para que pueda progresar en el servicio devocional, instruyendo a la persona como la Superalma interior y el maestro espiritual". (Śrī Chaitanya-charitāmṛta Madhya 22.47)

### **76. ¿Cómo podemos comprender la Verdad Absoluta?**

La Verdad Absoluta es la Suprema Personalidad de Dios. Él es la causa de todas las causas. La Verdad Absoluta es auto-manifesta. No es materia muerta. Es plenamente consciente. Se manifiesta ante nosotros por Su propia y dulce voluntad. Es imposible conocerle por la experiencia mundana o por el sendero ascendente. El Absoluto no es un objeto que pertenece a la tercera dimensión. Podemos medir objetos que pertenecen a la tercera dimensión. Todo lo que se puede medir con nuestros sentidos materiales pertenece al mundo de Māyā.

Al igual que tenemos que abrir los ojos si queremos ver el sol, tenemos que esperar a que se reavive nuestra conciencia espiritual interna para poder realizar el Absoluto. Así como no podemos ver el sol por la noche aunque iluminemos el cielo con miles de luces eléctricas—y como no hay necesidad de iluminación artificial una vez que sale el sol por la mañana—, así mismo la Verdad Absoluta no puede ser iluminada por el conocimiento adquirido sensualmente. Mientras estemos condicionados materialmente, no podremos comprender la identidad de la Verdad Absoluta. Debemos escuchar hablar de Él a nuestro maestro espiritual. Por lo tanto, no hay manera de conocer la Verdad Absoluta, excepto rendirse a los pies de loto de nuestro maestro espiritual.

### **77. ¿Cómo entenderé si un maestro espiritual es fidedigno o no?**

El maestro espiritual que elijamos, o una persona que, según nuestra consideración este cualificada para ser Guru, puede no ser fidedigno. Solo una persona enviada a nosotros personalmente por Krishna se manifestará ante nosotros como maestro espiritual.

### **78. ¿Cuál es la función del chaitya-guru (Superalma) y de las otras formas de Guru?**

El Señor Supremo regula las propensiones buenas y malas de la entidad viviente residiendo en sus corazones como la Superalma. La Superalma o maestro espiritual interno dirige a todas las entidades vivientes. La Superalma también nos guía a un maestro espiritual. Aparte de esto, los sirvientes del maestro espiritual actúan como maestros espirituales instructores.

Las personas que glorifican las śāstras, que explican las śāstras a los demás, y que actúan de acuerdo a los mandatos de las śāstras regulan las mentes inquietas y llenas de anarthas de las personas ignorantes. Tales maestros espirituales instructores ayudan a las personas antes de que reciban la iniciación de un maestro espiritual.

Sin la misericordia del maestro espiritual interno (chaitya-guru), nadie puede llegar a estar cualificado para servir a los pies de loto de los maestros espirituales iniciadores e instructores. Hasta que no acumulemos piedad en la forma de la misericordia de Krishna, no podremos lograr la verdadera misericordia del chaitya-guru. Mientras nuestro corazón esté lleno del deseo de religiosidad, desarrollo económico, gratificación de los sentidos y liberación, no podremos aspirar al servicio devocional. Si debido a la buena fortuna deseamos refugiarnos a los pies de loto del Señor, entonces el maestro espiritual interno nos guiará misericordiosamente hacia los Gurus iniciadores e instructores.

El maestro espiritual devoto se obtiene por la misericordia del chaitya-guru. El chaitya-guru otorga misericordia de dos maneras, y es debido a estas dos formas de misericordia que algunas personas se convierten en materialistas y otros se convierten en devotos. Los materialistas son personas que han aceptado la gratificación de los sentidos como su meta final. En lugar de buscar el servicio devocional, el cual es la meta última de la vida, esas personas buscan la felicidad temporal. Esta es la engañosa misericordia del chaitya-guru. Solo un engañador es apto para recibir tal misericordia engañosa. Los devotos piadosos y sinceros, sin embargo, se vuelven gloriosos al recibir la verdadera misericordia del chaitya-guru. Si alguien que a pesar de convertirse en sirviente del Señor Supremo quiere otra cosa que el servicio de su Señor, ¿qué puede ser sino un engañador?

Un maestro espiritual instructor enseña a un discípulo rendido a aceptar a un maestro espiritual iniciador. Por lo tanto, aunque haya muchos maestros espirituales instructores, no hay diferencia de opinión entre tales Gurus y el maestro espiritual iniciador, quien otorga al discípulo el conocimiento trascendental. Más bien, un maestro espiritual instructor es el verdadero amigo del maestro espiritual iniciador.

La conciencia de una entidad viviente de su posición constitucional se reaviva cuando recibe el conocimiento trascendental. En ese momento aquellos que dan instrucciones con respecto al proceso del servicio devocional de Hari son llamados maestros espirituales iniciadores. El maestro espiritual iniciador se sitúa entre el comandante en jefe y los soldados ordinarios que tienen la forma de maestros espirituales instructores.

Solo una persona que es favorecida por el Señor en la forma del chaitya-guru recibe la buena fortuna de entender al devoto del Señor como su maestro espiritual fidedigno. Solo por la misericordia del Señor puede una entidad viviente ver la belleza de las uñas de los pies de un maestro espiritual fidedigno y hacer así que su vida tenga éxito.

### **79. A pesar de aceptar los mantras, ¿por qué nuestras mentes siguen sin regularse?**

Si nuestra mente sigue sin regularse después de haber recibido mantras, significa que en realidad no hemos recibido los mantras. Dar mantras es algo más que susurrar algo o soplar aire en los oídos de alguien. Aceptar la iniciación del mantra significa aceptar el conocimiento trascendental. Este conocimiento trascendental rompe en pedazos los pilares de la nesciencia que hemos acumulado desde tiempo inmemorial, y luego construye pilares de verdad eterna a partir del conocimiento trascendental. Cuando el Señor Krishna dio a Brahmā el conocimiento trascendental, dijo: "Yo soy la Verdad Absoluta". Solo una personalidad empoderada puede revelar la Verdad Absoluta. Esta personalidad empoderada es el maestro espiritual. Muchos agentes o mensajeros insignificantes vienen a este mundo, pero los mensajeros más poderosos son enviados por Dios. Krishna los adapta a las necesidades de los receptores y los llama maestros espirituales. Tales personalidades expertas revelan la Verdad Absoluta. Solo tales maestros espirituales pueden destruir nuestra especulación mental y provocar un cambio radical en nuestra propensión espiritual.

El conocimiento que recibimos del maestro espiritual no es mundano sino trascendental, espiritual. Este conocimiento trascendental es Krishna. Krishna es eterno y pleno de conocimiento y dicha. Mantra es totalmente consciente. Mantra puede definitivamente regular nuestra mente. Puede liberar la mente tanto del vicio como de la virtud y otorgarnos la cualificación para cultivar la verdadera vida espiritual.

*Gran festival del sãbado 22 de junio:  
Paramakaruna Sri Chaitanya Saraswat Math*



# Gran Festival del Domingo 07/07/2047: Sri Rath Yatra



# Gastronomía: el Sabor para el Alma



## ✦ Galletas de Almendra ✦

### Ingredientes:

- ½ taza de mantequilla blanda
- 1 taza de harina
- ¼ taza de azúcar
- 3 cdas. de almendra molida
- 12 almendras enteras
- 1 gota de esencia de almendra

### Preparación:

- El horno debe estar bien caliente. Mezcle todos los ingredientes, a excepción de las almendras enteras.
- Amase y divida la masa en 12 bolas. A continuación, apriete cada bola entre las palmas de las manos. Ponga una almendra en el centro de cada galleta, y disponga las galletas en una bandeja sin mantequilla. Deje de 10 a 12 minutos en el horno, hasta que se empiecen a dorar los bordes.



## ✦ Macarrones con Calabacín ✦

### Ingredientes:

- 350grs. de macarrones o plumas de pasta
- 4 calabacines medianos
- 1 nuez de mantequilla
- 3 cdas. de aceite de oliva extra virgen
- 2 cdas. de nata líquida
- Sal y pimienta

### Preparación:

- Pele los calabacines y córtelos en rodajas finas. Ponga en una sartén el aceite de Oliva, los calabacines, un buen pellizco de sal y la pimienta, y sofría cinco minutos, removiendo.
- Añada medio vaso de agua, baje el fuego al mínimo, cubra la sartén con una tapa y deje cocer hasta que los calabacines se puedan aplastar fácilmente con los dientes de un tenedor. Redúzcalos a una papilla, añada la nata y déjelos a un lado.
- Mientras tanto, ponga a hervir una olla de agua con sal. Cueza los macarrones, escúrralos, sívalos en una sopera y añada la crema de calabacín y la nuez de mantequilla. Mezcle bien y sirva muy caliente. Para que sean verdaderamente especiales, escúrralos 2 minutos antes del tiempo previsto de cocción, y, una vez condimentados como antes se explicó, dórelos durante cinco minutos a fuego fuerte en una sartén con muy poquito aceite.

**Śrī Śrī Gaura Nityānander Doyā**  
(śrī śrī— sus señorías; **gaura nityānander**— de  
Gaura y Nityānanda; **doyā**— gracia)

parama karuṇa, pahu dūi jana,  
nitāi gaurachandra  
saba avatāra- sāra śiromaṇi,  
kevala ānanda-kanda [1]  
(kevala-i ānanda-kanda)  
(nityānanda gaurachandra  
kevala-i ānanda-kanda)

**parama**— suprema; **karuṇa**— misericordia; **pahu**— señor; **dui jana**— los dos; **nitāi gaurachandra**— el Señor Nityānanda y el Señor Gaurachandra; **saba avatāra**— de todas las encarnaciones; **sāra**— la esencia; **śiromaṇi**— la joya cimera; **kevala**— única; **ānanda-kanda**— fuente de dicha. [1] (**kevala-i**— la única; **ānanda-kanda**— fuente de dicha); (**nityānanda gaurachandra**— Nityānanda y Gaurachandra; **kevala-i**— la única; **ānanda-kanda**— fuente de dicha).

El Señor Gaurāṅga y el Señor Nityānanda son los dos señores más misericordiosos. Ellos son las joyas cimeras de todas las encarnaciones y la única fuente del júbilo extático trascendental. (Ellos son la única fuente de dicha. Nityānanda y Gaurachandra son la única fuente de dicha).

**bhaja bhaja bhāi chaitanya nitāi**  
**sudṛḍha viśvāsa kori'**  
**viṣaya chāḍiyā, se rase majiyā**  
**mukhe bolo hari hari [2]**  
**(mukhe bolo gaurahari)**  
**(viṣay-kathā parihari' mukhe bolo gaurahari)**  
**(grāmya-kathā parihari' mukhe bolo gaurahari)**

**bhaja bhaja**— tan solo adora, tan solo adora; **bhāi**— ¡oh, hermano!; **chaitanya nitāi**— al Señor Chaitanya y Nityānanda; **sudṛḍha viśvāsa kori'**— teniendo fe firme; **viṣaya**— gratificación sensorial; **chāḍiyā**— renunciar; **se rase**— en esa melosidad de adoración; **majiyā**— absorbente; **mukhe**— con tu boca; **bolo hari hari**— canta ¡Hari! ¡Hari! [2] (**mukhe**— con tu boca; **bolo**— canta; **gaurahari**— Gaurahari); (**viṣaya-kathā**— conversaciones materialistas; **parihari**— renunciando; **mukhe**— con tu boca; **bolo**— canta; **gaurahari**— Gaurahari); (**grāmya-kathā**— conversaciones mundanas; **mukhe**— con tu boca; **bolo**— canta; **gaurahari**— Gaurahari).

¡Oh, hermano! Te imploro que adores a Śrī Chaitanya-Nitāi con fe firme. Abandona tu apego a la gratificación de los sentidos y sumérgete en este néctar por medio del canto de los Nombres de Hari. Canta en voz alta, '¡Gaurahari!' Abandona las conversaciones mundanas y canta en voz alta '¡Gaurahari!' Abandona las conversaciones inútiles y canta en voz alta '¡Gaurahari!'





dekha ore bhāi, tri-bhuvane nāi,  
 emona dayāla dātā  
 (eman dayāl ke vā āchhe)  
 (nitāier gaurer mata eman dayāl ke vā āchhe)  
 (mar kheyao nām prema yāche eman dayāl ke vā āchhe)  
 paśu pākhī jhure, pāṣāṇa vidare,  
 śuni yara guṇa-gāthā [3]

**dekha**— tan solo mira; **ore bhāi**— ¡oh querido hermano!; **tri-bhuvane**— dentro de los tres mundos; **nai**— no hay; **emona**— como estos; **dayāla dātā**— dadores de misericordia; (**eman**— como estos; **dayāl**— misericordioso; **ke va**— ¿quienes?; **āchhe**— hay); (**nitāier**— de Nitāi; **gaurer**— de Gaura; **mata**— veredicto; **eman**— como estos; **dayāl**— misericordioso; **ke va**— ¿quienes?; **āchhe**— hay); (**mar kheyao**— golpes y ofensas; **nām**— del nombre; **prema**— amor divino; **yāche**— ora; **eman**— como estos; **dayāl**— misericordioso; **ke va**— ¿quienes?; **āchhe**— hay); **paśu**— los animales; **pākhī**— los pájaros; **jhure**— llorar; **pāṣāṇa**— la piedra; **vidare**— se derrite; **śuni**— al escuchar; **yara**— suyo; **guṇagāthā**— glorificación de cualidades. [3]

¡Tan solo mira, oh, hermano! No existen en los tres mundos benefactores tan misericordiosos como ellos. Incluso las aves y los animales quedan satisfechos y las piedras se derriten al escuchar las glorias de sus cualidades. ¿Quién más es tan misericordioso? ¿Quién es tan misericordioso como Nitāi y Gaura? Ellos soportan incluso ser golpeados, y aun así ellos piden a sus agresores que acepten el Santo Nombre y amor divino. ¿Quién más es tan misericordioso?

saṁsāre majiyā, rohili paḍiyā,  
 se pade nahilo āśa  
 āpana karama, bhuñjāye śamana,  
 kahoye lochana-dāsa [3]

**saṁsāre**— en la gratificación material; **majiyā**— atrapado; **rohili paḍiyā**— cayendo y permaneciendo; **se pade**— para sus pies de loto; **nahilo**— no tienes; **āśa**— esperanza; **āpana**— tu propio; **karama**— mal karma; **bhuñjāye**— siendo castigado (lit. 'disfrutando'); **śamana**— acorde; kahoye lochana-dāsa— así dice Lochana Dās. [3]

Absorto en el ciclo del nacimiento y la muerte, caído a la mitad del camino sin una esperanza de alcanzar Su compañía, el señor de la muerte vendrá y te hará sufrir los resultados de tus actividades; así canta Lochan Dās.



# El Corazón de Nityananda

Por su Divina Gracia, Om Visnupad  
Sri Bhakti Nirmal Acharya Maharaj

Aparición del Señor Nityananda Prabhu, clase del mediodía  
Sri Ekachakra Dham, 25 de Febrero 2021, parte 2

Cuando Sriman Mahaprabhu estuvo en Panihati, cantó en alabanza a Sri Nityananda Prabhu. Mahaprabhu es el Señor Supremo Mismo, y Sri Nityananda Prabhu no es diferente de Mahaprabhu, Él se manifiesta para servir a Mahaprabhu, por eso se dice 'eki dehe dui rupa' (Su forma es una, pero son dos).

**panihati-grame haila parama ananda  
apane saksat yatha prabhu gaurachandra**

La aldea de Panihati se llenó de éxtasis, porque el Señor Gaurachandra estaba personalmente presente allí.

**raghava pandita-prati sri-gaurasundara  
nibhrte karila kichhu rahasya-uttara**

Sri Gaurasundara le habló a Raghava Pandita algunos temas confidenciales en un lugar solitario.

**“raghava, tomare ami nija-gopya kai  
amara dvitiya nahi nityananda-bai**

“Oh Raghava, tengo algo confidencial que decirte. Nityananda no es diferente de Mí”.

**ei nityananda yei karaya amare  
se-i kari ami, ei balila tomare**

“Te digo, Yo hago lo que Nityananda quiere que haga”.

**amara sakala karma-nityananda-dvare  
akapate ei ami kahila tomare**

“Te digo francamente que todas Mis actividades se realizan a través de Nityananda”.

**yei ami, se-i nityananda—bheda nai  
tomara gharei saba janiba ethai**

“No hay diferencia entre Nityananda y Yo . Todos en tu casa llegarán a saber esto”.

**maha-yogesvare yaha paite durlabha  
nityananda haite taha paiba sulabha**

“De Nityananda obtendrás fácilmente lo que rara vez logran los mejores yoguis místicos”.

**eteke haiya tumi maha-savadhana  
nityananda seviha—yehena bhagavan“**

“Por lo tanto, debes servir a Nityananda con mucho cuidado, sabiendo que Él es el Mismo Señor Supremo”.

Si al mirar una Deidad, ustedes ven piedra, bronce, etc., entonces no conocen qué es el servicio (es decir, si intentan servir, eso no será servicio). La Deidad no es un muñeco ni es un ídolo, ¡la Deidad es el Señor Mismo! Krishna Mismo jugó aquí con Nityananda Prabhu y luego desapareció. Más tarde, su Deidad fue encontrada en Kadam-khandi. Cuando fueron al parikrama, el último lugar que vieron, allí en el templo está la Deidad de Krishna, junto con Jahnava y Vasuddha. Jahnava y Vasuddha encontraron esa Deidad de Bankarai Krishna, flotando en el Yamuna.

**tilarddheka nityanande dvesa yara rahe  
satata bhajileo se mora priya nahe**

“Si alguien tiene envidia de Nityananda, nunca podrá llegar a ser querido por Mí, incluso si me adora constantemente”.

**gopi-ganera sei prema kahe bhagavate  
eka nityananda haite paibe jagate**

“Si adoras a Nityananda, podrás obtener el amor trascendental más profundo de las gopis. Sin Él, nunca podrás alcanzarlo”.

**samsarera para haiya bhaktira sagare  
ye dubibe, se bhajuka nitaichandere**

“Cualquiera que quiera cruzar el océano material y sumergirse en el océano del servicio devocional, debe adorar los pies de loto del Señor Nityananda”.

Si van a cruzar este océano de existencia material, deben adorar a Nityananda Prabhu, a Gurudev. No podrán lograrlo sin adorar al Guru.

**mukhe-o ye jana bale muni nityananda-dasa  
avasya janibe amara svarupa prakasa**

“Aquellos que digan (incluso sólo con sus labios) que son sirvientes de Nityananda Prabhu, sin duda conocerán la manifestación de mi forma”.

**madira yavani yadi nityananda dhare  
tathapi brahmara vandyā kahila tomare**

“Incluso si Nityananda Prabhu lleva a una mujer borracha de su mano, Él siempre es digno de adoración, incluso para el Señor Brahma”.

**‘svatantra’ kariya vede ye krsnere kaya  
hena krsna para tumi karite vikraya**

“Tú estás calificado para vender a Krishna, quien es proclamado en los Vedas como completamente independiente”.

¡Nitai puede venderles a Krishna! ¿Entienden esto? ¡Él tiene mucho poder!

**prabhu kahe ei nityananda svarupere  
ye karaye bhakti -sraddha se kare amare**

El Señor dice: “Aquellos que tengan devoción y fe por este Nityananda Svarup, tienen devoción y fe por Mí”.

Mahaprabhu dice: “Aquellos que tienen fe en Nityananda Prabhu, de hecho tienen fe en Mí. Nunca podrán llegar a mí sin fe en Nityananda Prabhu”. Sin devoción al Guru, sin devoción a Nityananda Prabhu, no podrán llegar al Señor.

**inhara charana, siva-brahmara vandita  
ataeva, inhare kari-o sabe prita**

¡Nityananda Prabhu va de puerta en puerta distribuyéndoles ese amor muy divino, por el que oran el Señor Shiva y el Señor Brahma!

¿Cómo pueden reconocer a Nityananda Prabhu? No lo reconocerán mirándolo con sus ojos. Nuestros ojos están cegados por el polvo material, no podemos ver nada con nuestros ojos. Vemos a la Deidad como un ídolo hecho de piedra, madera o bronce.

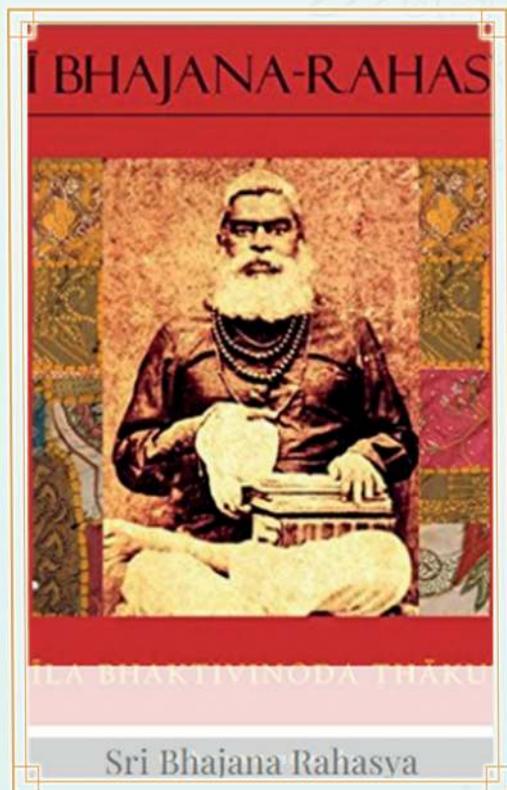
Qué hermosas son estas palabras. ¿Lo entienden? Debemos cantar muy bien este kirtan .

[Su Divina Gracia canta, ‘Nitai amara parama dayala’]

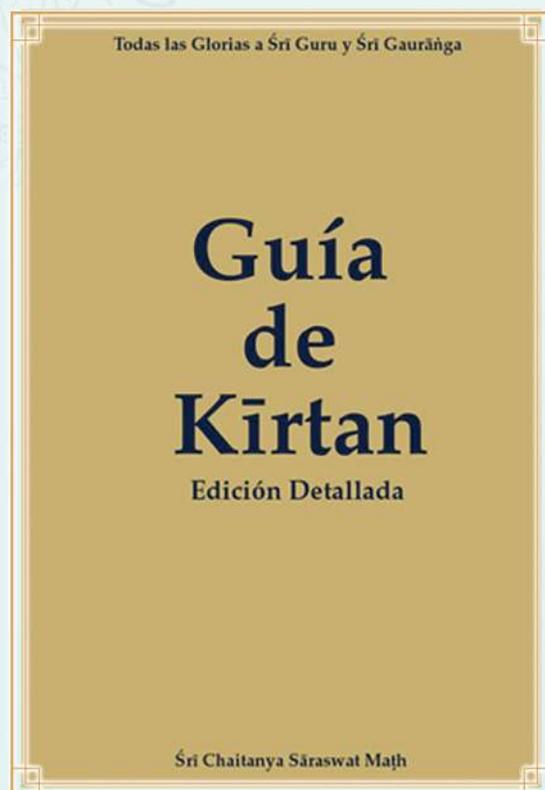
# El Corazón de Nityananda



# Publicaciones Disponibles



Este Śrī Bhajana-rahasya ha sido recopilado por Śrīla Bhaktivinoḍa Ṭhākura. Él ha dado, en la forma de este libro, una sugerencia de su propio método de bhajana, de tal modo que sus seguidores sinceros puedan tener una guía. Unos pocos años antes, este akiñchana lo observó cuidadosamente recitando los śloka mencionados en este libro y, al mismo tiempo, él estaba saboreando el irresistible amor extático por Dios.



Casi todas las canciones de Śrīla Narottam Dās Ṭhākura otorgan la esencia de las escrituras y para el alma condicionada todo ha sido dado a través de sus canciones. No sólo por Śrīla Narottam Dās Ṭhākura, Śrīla Bhakti Vinod Ṭhākura también. Lo que Śrīla Bhakti Vinod Ṭhākura nos ha dado es más práctico para nosotros.

Aquellos interesados en la obtención de los libros védicos para el conocimiento y crecimiento espiritual de la conciencia de kṛṣṇa, pueden ingresar a la página <https://www.paramakaruna.net/> ubicarlos en biblioteca, descargarlo en PDF y podrán leerlo y disfrutar, desde cualquier dispositivo móvil, laptop, computador etc.

# Calendario Śrī Gauḍīya

## Septiembre 2024

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
						1
2 Amāvasyā	3	4	5	6	7	8 Gaura Pañchamī. Aparición de Śrī Sītā Devi, la consorte de Śrī Advaita Prabhu.
9	10 Gaura Saptamī. Śrī Lalitā Saptamī: Aparición de Śrī Lalitā Devi.	11 Gaura Aṣṭamī. Śrī Rādhāṣṭamī: Aparición de Srimatī Rādhārāṇī. Ayuno hasta el mediodía	12	13	14 Gaura Ekādaśī. Ayuno en Pārśva Ekādaśī y en honor a la aparición del Señor Śrī Vāmanadev. Pārśva- parivartan del Señor Śrī Hari: el Señor voltea sobre su otro costado.	15 Gaura Śrī Vāmanadev. Romper ayuno de Ekādaśī Señor entre las 5:25:15 y 9:29:41 después de la adoración al Señor Śrī Vāmanadev. Aparición de Śrīla Jīva Goswāmī Prabhu
16 Gaura Trayodaśī. Aparición de Śrīla Sach-chid-ānanda Bhaktivinod Thākura	17 Gaura Chaturdaśī. Desaparición de Śrīla Haridās Thākura	18 Pūrṇimā. Viśvarūp Mahotsav. Fin del Festival Śrī Hari Smaraṇ de un mes de duración en el Śrī Chaitanya Sāraswat Maṭh	19 Kṛṣṇa Dvitiyā. Desaparición de Tridaṇḍī-swāmī Śrīmad Bhakti Vilās Tirtha Mahārāj	20	21	22
23	24	25	26	27	28 Kṛṣṇa Ekādaśī. Ayuno de Indirā Ekādaśī	29 Kṛṣṇa Dvādaśī. Romper ayuno de Ekādaśī entre las 5:29:47 y 9:27:57
30						



Śrī Uchaggon



Śrī Śrī Rādhā-Govinda



Señor Śrī Vāmanadev y Bali Mahārāj



Śrīla Jīva Goswāmī Prabhu



Śrīla Sachchidānanda Bhaktivinod Thākura



Mahāprabhu y Śrīla Haridās Thākura



Śrīla Bhakti Vilās Tirtha Mahārāj

- **Mathura:** \*Srila Sridhar Swami Seva Ashram Dasbisa, P.O. Govardhan District of Mathura. Pin 281502 Uttar Pradesh. Teléfono: (0565) 2815495.
- Sri Chaitanya Saraswata Math & Mission 96 Seva Kunja. Vrindavan District of Mathura. Pin 281121 Uttar Pradesh. Teléfono: (0565) 2456178.
- Sri Chaitanya Saraswata Math Hayder Para, New Pal Para, Netaji Sarani, Siliguri -6
- **Govardhan:** Srila Sridhar Swami Seva Ashram, Dasbisa, Govardhan, Mathura, Pin 281502, UP
- **Vrindavan:** Sri Chaitanya Saraswat Math & Mission, 113 Seva Kunja, Vrindavan, Mathura, Pin 281121, UP
- **Siliguri:** Sri Chaitanya Saraswat Math, Hayder Para, New Pal Para, 155 Netaji Sarani, Siliguri, Pin 734006, West Bengal.

- **Tarakeswar:** Sri Chaitanya Saraswat Math Bhanjipur, Hooghly, West Bengal, pin 712410 Phone: +91 9732113285 / 7477881926
- **New Delhi:** Sri Sridhar Govinda Sundar Bhakti Yoga Center Rajguru Marg Tilak Street. 110055
- **Lady's ashram in Kalna:** Sri Sridhar Swami Bhakti Yoga Cultural Centre (Ladies Ashram), Village of Saspur, Kalna, Burdwan, West Bengal.
- **Ganga Sagar:** Sri Chaitanya Saraswat Math, Ganga Sagar Ashram, Gangasagar-Rudranagar-Kachuberia Road Village Chakaphuladubi, South 24 Parganas, W. Bengal Phone: +91 9609302310
- **Uluberia:** Sri Chaitanya Saraswat Math Kajiakhali, 711315 West Bengal Phone: +91 9609302310

## Sedes Internacionales

### Venezuela

- **Caracas:** Sri Chaitanya Govinda Seva Ashram. Calle Tuy con Calle Chama, Quinta Parama Karuna. Colinas de Bello Monte. Caracas Telf.: 0412-7541257 0412-3371793.

### Colombia

- **Paipa Boyaca:** Sri Srila Govinda Seva Ashram. Paipa (Boyaca) Km 4 Vía Paipa Pantano de Vargas. Teléfonos: 313 2271119/ 311 5757522. Email: scsasrampaipa@yahoo.es.
- **Medellín:** Sri Chaitanya Saraswata Seva Ashram, Medellín Calle 59 # 42-56 Barrio Los Angeles Móvil: 314 8774564. Email:puridas@hotmail.com
- **Duitama:** Sri Chaitanya Saraswat Math, Duitama (Boyacá) Carrera 5 #20-03 Barrio Manzanares Móvil: 320 8486186. Email:omkarnathdas2349@gmail.com.
- **Bogotá:** Sri Chaitanya Saraswat Math Bogotá Calle 56a # 71-66 Barrio Normandía Móvil: (+57 ) 318 3546582 - 317 300458. Email:info@scsmathcolombia.com/jrojasgut@gmail.com.

### Brasil

- **Sao Paulo:** Sri Chaitanya Sridhar Govinda Seva Ashram Krishna Sakti Ashram, P.O. Box 386 Campos do Jordao. Tlf.: (012) 36633168.
- **Sao Paulo:** Prema Restaurant & Sri Chaitanya Sridhar Asam Rua Diogo Moreira 312. Teléfonos: (011) 3815-1448 & 3032-3322.
- **Belem Novo Porto Alegre:** Srila Govinda Maharaj Seva Sangha Estrada Chapeu do Sol. 620. Teléfono: 55 51 3264-3242.

### Ecuador

- **Quito:** Srila Sridhar Swami Seva, Ashram P.O. Box 17-01-576. Teléfono: 342-471 Fax: 408-439

### México

- **Mérida:** Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Govinda Sevashram de México. A.R. Calle 69-B, No. 537, Fracc. Santa Isabel Kanasin, Yucatán c.p. 97370. teléfono: (52-999) 9828444.
- **Guadalajara:** Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Govinda Sevashram de México. A.R. Reforma No. 864, sector Hidalgo Guadalajara, Jalisco, c.p. 44280. Teléfono (52-33) 3826-9613.
- **Tijuana:** Sri Chaitanya Govinda Sevashram A.R. Avenida de las Rosas 9 Fracc. Del prado c.p. 22440. Tlf.: (52-664) 608-9154. Monterrey.

- **Veracruz:** Sri Chaitanya Saraswat Math 1ro. De Mayo No. 1057, (entre Iturbide y Azueta). C.p. 91700. Teléfono: (229) 9550941.
- **Monterrey:** Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Govinda Sevashram de México. A.R. Diego de Montemayor # 629, Centro, Entre Isaac Garca y J. Treviño. C.p. 66000. Teléfono: (52-81) 8356-4945. luiza\_muzquiz@hotmail.com Teléfono: (52-81) 8383-0377. monterrey@scsmath.com.mx
- **Orizaba:** Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Govinda Sevashram de México, A.R. Oriente 2, #259, Zona Centro, c.p. 94300 Tlf.: (52-272) 7256828.
- **México City:** Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Govinda Sevashram de México, A.R. Fernando Villalpando Nro. 100, Int. 103 Col. Guadalupe Inn. Deleg. Álvaro Obregón Ciudad de México, C.p. 01020. Teléfono: (52-555) 0970533
- **Morelia:** Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Govinda Sevashram de México, A.R. Loma Florida No. 258 Sector Independencia, Col. Lomas de Valle Morelia. Michoacán, c.p. 58170. Tlf: (52-443) 327 -5349.
- **Ticul:** Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Govinda Sevashram de México, A.R. Carretera Ticul – Chapab. Km 1.4, Ticul. Yucatán ramahari@sureste.com.

### EEUU

- Sri Chaitanya Saraswat Seva Ashram 2900 North Rodeo Gulch Rd Soquel. CA 95073. Teléfono: (831) 462-4712.
- Sri Chaitanya Saraswat Seva Ashram 269 E. Sait James Street San José CA 95112. Teléfono: (408) 2886360 y (408) 287-6360.
- Jumping Monkey 418 front St. Santa Cruz. CA 95060 Teléfonos: (831) 466-0168
- The Golden Road 741 Lineoln St Eugene, OR 97401 Ph. Teléfono: (541) 434-1008.
- Sri Chaitanya Saraswat Ashram 268 ½ W 7th Ave # A Eugene, OR 97401. www.scsshnum.org

### Costa de EEUU

- Sri Chaitanya Saraswat Math P.O. Box 311 Oaklyn NJ. Teléfono (856) 962-0894. Web. www.scsmathnj.org

### Canadá

- Sri Chaitanya Saraswat Sridhar Asan, 10671, Calle 132A, Surrey, BC, V3T3Y1. Teléfono: 604.953.0280

**Dirección:** Calle Tuy con Calle Chama, Quinta  
PARAMAKARUNA. Colinas de Bello Monte,  
Caracas. Telf.: 0212-7541257 / 0414-3371793



Escanee el código QR y le llevara a Google maps para guiarlo

### ¿Cómo llegar en Autobús o Metro a Paramakaruna Nitai Gaurachandra en Miranda?



#### **Estaciones de Metro cercanas a Paramakaruna Nitai Gaurachandra en Miranda:**

- Chacaíto, 6 minutos a pie
- Zona Rental, 12 minutos a pie
- Plaza Venezuela, 26 minutos a pie

#### **Estaciones de Autobús cercanas a Paramakaruna Nitai Gaurachandra en Miranda**

- Caura II, 7 minutos a pie
- Bello Monte, 11 minutos a pie



#### **Líneas de Autobús a Paramakaruna Nitai Gaurachandra en Miranda**

- 315,(M) Colinas De Bello Monte
- 681,(M) Chuao

Si deseas realizar una donación puedes hacerlo a través del siguiente Pago Móvil:

Teléfono: 0414.337.17.93

Cl: 5.008.449

Banco: Banesco



“Krishna nos ha aclarado todo y nos ha dado una forma muy simple: todo lo que hagas, y lo que quieras hacer - lo que comas, lo que sacrifiques, a donde vayas, etc., conecta todo hacia mí, entonces será Bhakti”

Śrīla B.S. Govinda Mahārāj  
[www.scsmath.com](http://www.scsmath.com)

*¡Canta Hare Krishna y se Feliz!*



@paramakaruna\_darsan



@paramakaruna\_darsan



<https://www.paramakaruna.net/>